

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Vietcong op 15 km van Z-Vietnamese hoofdstad

LUCHTMACHT VS HEVIG IN DE WEER

Saigon weer bedreigd

SAIGON — De gebouwen in Saigon trilden vannacht op hun grondvesten onder het geweld van de dodelijke bommenlast, die de achtmotorige B-52 bommenwerpers van de Amerikaanse luchtmacht neerwierpen in de omgeving van de stad. De bombardementen hadden ten doel het jongste offensief te dwarsbomen van de Noordvietnamezen en de Vietcong, die vanuit het zuiden van drie kanten op de Zuidvietnamese hoofdstad aanrukken. Op één plaats, het dorpie Thanh Guy, zijn de communistische troepen Saigon tot op 15 km genaderd. Volgens de Reuter-correspondent ter plaatse hebben de ongeveer 200 man Noordvietnamese troepen daar geen opmars naar Saigon in de zin, dat door een dicht netwerk van troepen en elektronische installaties wordt beschermd. Maar de hoofdstad kan van daaruit wel bedreigd worden met raket- en commando-aanvallen. De Zuidvietnamese verliezen in Thanh Guy zijn door een regeringswoordvoerder geschat op meer dan 25 doden, gewonden of vermisten.

Boven Noord-Vietnam hebben B-52 bommenwerpers tien vluchten uitgevoerd, het hoogste aantal sinds mei. Drie aanvallen werden gericht op de stad Vinh, 225 km ten noorden van de gedemilitariseerde zone, dat een belangrijke opslagplaats van oorlogsmateriaal zou zijn. Zaterdag zijn opslagplaatsen tussen Vinh en Haifong ook bestookt door drie Amerikaanse oorlogsvliegtuigen. Dit dichtbij de Noordvietnamese kust waren opgestoomd. Kleinere gevechtsbommenwerpers voerden 310 aanvallen uit op bruggen, barakken, spoorwegen, luchtafweergeschut en schepen in het noorden, aldus een bekendmaking van het Amerikaanse opperbevel. Tevens is meegedeeld dat een Amerikaanse Phantom tijdens een bombardementvlucht donderdag boven Noord-Vietnam is neergestort. De twee inzittenden worden vermist. De bemanning van een andere Phantom, die boven Laos neerstortte, is gered.

De Cambodjaanse hoofdstad Phnom Penh kreeg in de nacht van

Storing

OOK VANDAAG zal de AMIGOE later dan normaal verschijnen als gevolg van het feit dat vanmorgen de elektriciteitsvoorziening voor een periode van drie uur is uitgevallen. Wij bieden de Amigoe-lezers onze welgemeende excuses aan voor deze vertraging en hopen dat zij begrip kunnen opbrengen voor onze problemen. Het uitvallen van de stroom is er ook de oorzaak van dat wij bepaalde rubrieken die dagelijks verschijnen zoals "Luister en Kijk" hebben moeten laten vervallen.

DIREKTIE

PPA-kandidaten

willen in partijraad

ORANJESTAD — De bij de laatste verkiezing op Aruba niet-gekozen PPA-kandidaten hebben enige dagen geleden wederom een verzoek gedaan om tot de partijraad te worden toegelaten. In een schrijven aan de PPA-partijraad zeggen de niet-gekozen kandidaten dat zij alle kandidaten op de PPA-lijst lid wensen te zijn van de partijraad. Tot nu toe was het gebruik in de PPA, dat de partijraad bestond uit statenleden en eilandsraadsleden alsmede uit de minister en gedeputeerden. Na de laatste verkiezing is tevens bepaald, dat een gewezen lid dat niet herkozen is toch nog als lid van de partijraad met stemrecht voor een volgende zittingsperiode lid kan blijven. De brief van de niet-gekozenen zal in de eerstvolgende vergadering van de partijraad van de PPA — vermoedelijk deze week nog — behandeld worden.

LEIDEN. — De 24-jarige Surinaamse monteur Chr. Oedit en zijn tien maanden oude dochtertje zijn zondagochtend omgekomen bij een brand, die hun zolderwoning in de Rijnstraat, in het oude deel van Leiden verwoestte.

Cambodjaanse luchtmacht vernietigt den bij een aanval op het vliegveld van Phnom Penh is de hoofdstad regelmatig doelwit van sabotageurs en raket-aanvallen geweest, maar er is nog nooit op zo'n grote schaal gevochten als dit weekeinde.

Jongen houdt gijzelaars zestien uur in huis vast

ORLANDO — In het Amerikaanse stadje Orlando (Florida) heeft de politie zaterdag dertien gijzelaars bevrijd, die zestien uur lang door een gewapende jongen in een huis waren vastgehouden. De jongen, de 17-jarige Jackson Stallings, eiste een losprijs van \$5000. Hij werd tenslotte met hulp van een karate-expert overmeesterd en is gewond naar een ziekenhuis gebracht, evenals een vrouw en haar dochtertje van 13 die naar verluidd door hem verkracht zijn. De andere gijzelaars, voor

het merendeel kinderen, waren volledig over hun toeren maar ongedeerd.

Stallings was het huis vrijdag rond middernacht gewapend met een pistool binnengedrongen. Daar bevonden zich toen vier personen. Hij vertelde dat hij geld nodig had omdat de politie achter hem aan zat. Mevrouw Vanderpoole, een van de vier mensen in het huis, belde haar zwager, James Jackson, op die korte tijd later met acht andere mensen bij het huis arriveerde. Om acht uur 's morgens stuurde de jongen mevrouw Vanderpoole en

haar zwager erop uit om de losprijs op te halen. Zeven uur later keerden zij terug in gezelschap van een politieman die zich voordeed als de werkgever van mevrouw Vanderpoole. De agent, een karate-expert, besprong Stallings zodra hij zijn kans schoon zag. Tijdens de worsteling ging het pistool van de jongen af zonder dat iemand geraakt werd. Op het geluid van het schot bestormden andere agenten het huis en een van hen schoot Stallings in de rug, terwijl de gijzelaars met gebode handen naar buiten vluchtten.



President wil met balling praten

Lanusse ziet in Perons program positieve bijdrage

BUENOS AIRES. — De Argentijnse president Lanusse heeft legerofficiëren meegedeeld dat hij Perons „plan voor nationale wederopbouw“ beschouwt als „een positieve bijdrage“ en bereid is de voormalige president te ontvangen wanneer deze naar Argentinië terugkeert. Peron ontvouwde zijn „program van minimale voorwaarden“ vorige week woensdag op een persconferentie in zijn woning in Madrid, waar hij in ballingschap woont.

Lanusse verklaarde dat de houding van Peron zoals die uit zijn plan naar voren kwam, „nieuw is en een positieve bijdrage lijkt te vormen tot de oplossing van de problemen van Argentinië“. Lanusse was bereid „hier in dit land te praten met Peron of welke andere Argentijn ook die vastbesloten is iets positiefs voor het land te doen“.

De president spoorde de officieren aan oude grieven te vergeten en zich te onthouden van steriele conflicten — een duidelijke verwijzing naar het diepgewortelde wantrouwen van het leger jegens Peron, wiens bewind in

september 1955 door de militairen omver werd geworpen. Perons vertegenwoordiger in Argentinië, Hector Campora, overhandigde woensdag het „wederopbouwplan“ aan Lanusse. Toen al liet de Argentijnse regering weten dat er „punten van overeenkomst“ zijn tussen haar opvattingen en het program van Peron. Een regeringswoordvoerder deelde mee dat het militaire bewind bereid is tot een gesprek. Waarnemers zien in de toespraak van Lanusse de duidelijkste aanwijzing tot dusver dat hij nu verwacht dat Peron spoedig naar Argentinië terug zal keren.

In zijn plan eist Peron vrijlating van alle gevangenen, met inbegrip van de stedelijke guerrilleros, verbreking van de politieke, militaire en economische banden die de nationale soevereiniteit schaden en de benoeming van een vooraanstaand militair tot minister van Binnenlandse Zaken om toe te zien op een eerlijk verloop van de komende verkiezingen. Voorts moet de staat van beleg worden opgeheven en het sociaal-economisch beleid worden hervormd overeenkomstig het program van de vakcentrale.

Dat de belangstelling voor dit historische Konfrontashon-programma bijzonder groot was bleek uit de hoeveelheid vragen die dusdanig was dat bij het sluiten van de uitzending die vier uur duurde tal van vragen nog onbeantwoord bleven.

Belgische bewindsman voor duel uitgedaagd

BRUSSEL. — De Belgische minister van Financiën, prof. Vlerick, is uitgedaagd voor een duel dat met de degen uitgevochten zou moeten worden. Uitdager is Edouard Lekeux, de voorzitter van de Belgische vereniging van kleinhandelaren in tabak. Lekeux zegt dat minister Vlerick in een telefoongesprek met hem beledigende uitdrukkingen heeft gebruikt en dat hij daarvoor eeerherstel wil. De vereniging van kleinhandelaren in tabak in België fulmineert al geruime tijd tegen het feit dat in grote warenhuizen en magazijnen sigaretten soms onder de normale prijs worden verkocht. De verniging zegt dat daardoor de schatkist benadeeld wordt. Minister Vlerick heeft dat laatste enige tijd geleden in een radio-interview ten stelligste ontkend. Lekeux, de strijdare leider van de tabakshandelaren, verwijt minister Vlerick dat die het niet aandurft met hem een debat voor radio of televisie aan te gaan. Zaterdag heeft de minister me opgebeld en toen heeft hij onbetamelijk woorden aan mijn adres gebezigd. Dat neem ik niet. De minister moet met mij duelleren, aldus Lekeux.

Stroom

DE ELECTRICITEITSELENDE heeft niet alleen de AMIGOE — die hierdoor weer later moet verschijnen — maar ook tal van andere bedrijven vandaag weer parten gespeeld. Kostbare productie-uren gingen verloren en vele zaken zagen hun omzet dalen als gevolg van het uitvallen van de stroom. De mensen van de OEGM deden zoals altijd hun uiterste best om de schade te beperken en de om hulp smekende klanten zo bemoedigend mogelijk toe te spreken, maar met dit alles ziet het ermaar uit dat deze nieuwe plaag nog een hele tijd kan duren.

Uit wel ingelichte bron vernamen wij dat de werkzaamheden aan de vernielde turbines uiterst langzaam verlopen en wij vragen ons dan ook af of de eilandsovereind die uiteindelijk verantwoordelijk is voor de stroomlevering nu eens niets beters kan bedenken dan nietszeggende communicaties op te stellen. Zou er werkelijk geen mogelijkheid zijn om ons te verlossen uit deze noodsituatie waarin bedrijven forse verliezen maken en toeristen kanker op het ongemak doordat met de regelmaat van de klok (voorzover die niet electrisch is) airco en licht uitvallen?

Zou er geen bevriende mogendheid zijn die ons zou willen helpen met een turbine teneinde onze donkere uren wat te verlichten? What about Venezuela, kan men geen beroep doen op deze ruman om al is het maar voor enkele maanden een verplaatsbare turbine in bruikleen af te staan? Misschien is dit technisch gezien allemaal onzin, maar een feit dat wij nu op maandagmorgen degraderen tot transpirerende nietsnuten en ons van de zenuwen zitten op te vreten omdat wij geen enkele zekerheid hebben omtrent de duur van deze ellende. Wat is de mens toch maar een beetje wanneer de techniek hem in de steek laat.....

Cholera in Syrie

DAMASCUS. — De Syrische minister van Gezondheid, Machmoed Saada, heeft zondag laten weten dat er in het dorp Achara, dat in het noordoosten van Syrie ligt, 52 gevallen van cholera zijn geconstateerd. De wereldgezondheidsorganisatie en alle buurlanden zijn gewaarschuwd, aldus de minister, en zondagmorgen is men begonnen met inenting op grote schaal.

Am bassadewacht beschoten

DEN HAAG. — In de nacht van zondag op maandag heeft een onbekende jongeman in Den Haag geschoten op een agent van de Haagse politie die op wacht stond aan de achterzijde van het woonhuis van de Israëlische ambassadeur. Het schot miste de politieman die onmiddellijk terugverrunde en de achtervolging inzette. De man wist te ontkomen in een auto.

Aanslag op Palestijns hoofdkwartier in Beiroet

BEIROET. — In de nacht van zaterdag op zondag is een aanslag gepleegd op het hoofdkantoor van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie in Beiroet. Uit een rijdende auto werden twee staven dynamiet naar het gebouw geworpen, waarvan er een ontplofte. Een persoon werd licht gewond door de explosie, die verder alleen materiële schade aanrichtte.

POSTALIA
FAARKEERMACHTES
ANTRACO NV

Veelzijdig, betrouwbaar en... betaalbaar
Voor verdere informatie...

antraco

Venezuela

HET HEEFT DE afgelopen dagen de Nederlandse Antillen in het algemeen en Aruba in het bijzonder in Venezuela niet aan belangstelling ontbroken. De persconferentie van president Rafael Caldera, waarbij de kwestie van het continentale plat door de Arubaanse persdelegatie aan de orde werd gesteld, hetgeen de voorpagina's van alle Venezolaanse bladen haalde en druk besproken werd via radio en televisie, vormde hiervan de hoofdschotel. Voorts haalde de voorpagina's het bericht van het Arubaanse bestuurscollege dat een krediet van tweeënhalf miljoen gulden wil hebben om proefboringen in territoriale wateren te gaan uitvoeren. En tenslotte de opening van het Arubaanse Toeristenbureau in het hartje van Caracas, waarop wij morgen uitvoerig terugkomen. De persconferentie van de Venezolaanse president kan voor de Nederlandse Antillen bijzonder belangrijk worden genoemd. Immers wij geloven dat de wijze waarop de Venezolaanse president de open vraag, zoals hij het noemde, van de Arubaanse pers behandelde en beantwoordde, duidt alleen maar in een bepaalde richting. Duidelijk stelde president Caldera dat Venezuela bereid is tot overleg. Hij maakte het nog duidelijker door eraan toe te voegen dat we in feite niet behoeven te wachten totdat de onderhandeligen met Colombia zijn afgelopen, maar dat er nog een andere uitweg is. Wij zijn ervan overtuigd dat de Arubaanse persdelegatie de diplomatieke spits heeft afgebeten voor directe onderhandelingen tussen Nederland in casu de Nederlandse Antillen en Venezuela.

Het enige wat thans zonder uitstel dient te geschieden is langs diplomatieke weg in te haken op deze uitlatingen van de president en het verzoek te doen om deze besprekingen te vragen waarop hij tijdens zijn persconferentie doelde als „er is een andere uitweg“. Wij weten dat men in bepaalde Nederlandse en Antilliaanse regeringskringen voorstander is om bijzonder voorzichtig te zijn, niet alleen om toch maar niet op eventuele lange tenen te trappen maar waar men meer nog de indruk krijgt dat men in deze kringen ergens bang voor is. Wij geloven echter — de Arubaanse persdelegatie heeft dit bewezen door haar vragen aan president Caldera met zorg samen te stellen en zonder aarzeling te stellen, dat er aan Venezolaanse zijde zeker belangstelling bestaat om nu met de Antillen te gaan praten. President Caldera stelde de belangstelling en de openheid waarmee de Arubaanse pers haar vraag stelde op prijs en uitte dit duidelijk. Bij eventueel komende besprekingen dient men echter niet te vergeten dat thans, na de succesvolle olieboringen, Venezuela de beste kaarten in handen heeft, temeer omdat eerst nu de Antilliaanse regering tot actie is overgegaan. Het feit blijft dat de Antilliaanse regering te lang gewacht heeft of te lang door Nederland aan het lijntje is gehouden. Dat de statenvoorzitter enige tijd geleden eveneens ongeduldig werd en een initiatief voorstel indiende over dit onderwerp dat al vier jaar in een laadje had gelegen, is daarvan ook al het bewijs.... Wij hopen dat men weer niet dezelfde fout zal maken en op een slakkegang zal verder gaan. Na de uitlating van president Caldera afgelopen donderdag dienen de Nederlandse Antillen, met of zonder Nederland, (zoals bijvoorbeeld destijds minister Chance bij de luchtvaartbesprekingen deed) tot actie over te gaan en om een bespreking vragen. Wij herhalen nogmaals dat we er totaal niets aan hebben dat ministers in Den Haag en Willemstad verklaren dat de deze kwestie „de volle aandacht“ heeft. De tijd om daadwerkelijk te gaan praten is gunstiger dan ooit te voren.

* De musical „Jesus Christ Superstar“, die in West-Europa volle zalen trekt, mag in Zuid-Afrika niet worden opgevoerd. Als reden voor het verbod gaf de Censor op dat de musical de religieuze gevoelens of het geloof van bepaalde bevolkingsgroepen zou kunnen kwetsen.

Dodental bij treinramp in Mexico: 204

MEXICOSTAD — De treinramp van vrijdagavond bij Saltillo in Mexico heeft aan 204 reizigers het leven gekost. Elfhonderd passagiers zijn min of meer ernstig gewond.

Dit stond in een officieel communiqué dat zaterdagavond is gepubliceerd.

Het is vrijwel zeker dat de bestuurder van de trein en zijn assistent teveel gedronken hadden en dat ze 100 km per uur reden op een plek waar 60 kilometer per uur het voorgescreven maximum is.

Het grootste deel van de reizigers had in San Luis Potosi een religieuze feest ter ere van Sint Franciscus bijgewoond.

Come-back Petronia?

ORANJESTAD — Nu vice-minister-president dokter Hubert Dennert het leiderschap van de PPA per 1 oktober heeft neergelegd en de partijraad vermoedelijk donderdag bijeen zal komen om een nieuwe leider te kiezen, vraagt men zich in politieke kringen op Aruba niet alleen af, wie zijn opvolger zal moeten worden, maar ook of hij aan zal blijven als minister van Justitie. Zoals bekend werd dokter Dennert destijds minister, mede omdat hij tot leider van de PPA werd gekozen. Hiervoor werd destijds minister E. O. Petronia door de partijraad zonder meer aan de kant gezet. Voor het leiderschap van de PPA schijnt het staten- en eilandsraadlid Osbaldo Croes de ernstigste kandidaat te zijn. Hij is vele jaren fractieleider in de staten en trad ook lang als voorzitter van de partij op. Daarnaast moet het niet uitgesloten worden, dat het terugtrekken van minister Dennert, de „come back“ kan betekenen van de oud-premier Ernesto Petronia. Bepaalde groeperingen in de PPA zijn voorstander dat de heer Petronia als leider en minister terugkeert.

Laird ziet vrede in het verschieft

WASHINGTON. — „Er bestaat geen twijfel aan dat wij op weg naar vrede zijn“, zo heeft de Amerikaanse minister van Defensie Melvin Laird zondag in een televisie-interview verklaard naar aanleiding van de nieuwe besprekingen van Nixons adviseur Henry Kissinger met de Noordvietnamese onderhandelaren in Parijs. Hij noemde de besprekingen „zeer ernstig, zeer belangrijk en zeer delicaat“. Hij vond het niet verstandig nog meer over de geheime besprekingen te zeggen.

Op de vraag of zijn optimisme niet in strijd is met de verheugde Amerikaanse luchtaanvallen op Noord-Vietnam, antwoordde Laird alleen maar dat bij de instructies voor de bombardementen rekening wordt gehouden met het verloop van de onderhandelingen. Hij meende dat Nixons belofte dat hij de Amerikanen een „generatie van vrede“ zal brengen, op het punt staat bewaarheid te worden. Daarvoor is volgens hem wel noodzakelijk dat de Verenigde Staten hun bondgenoten en een sterke defensie handhaven. Laird verwachtte niet dat de huidige aanvallen van Noordvietnamese en Vietcong-troepen op stellingen bij Saigon de voorbode van een nieuw spectaculair offensief zijn.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigos, Conciëntiesteg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijk, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Boekhandel Eddie, Schottegatweg-oost 185; Shon Ma Center, Weg naar Weigelen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mahana, W. Churchillweg 56; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 23; Wolf, Rio Canariweg 22; Toko Frutaria Natalia, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; 'Mi Ideal', Berg Alena 98; 'Discoteca Brion', De Ruyterweg; Hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn; Curacao Intercontinental en Arthur Frommer, Piscadera; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

Kamervragen over linië aan Peruaan

DEN HAAG. — „Is het waar, dat op koninginnedag j. een koninklijke onderscheiding is uitgereikt aan een Peruaanse politiecommandant, die direct verantwoordelijk is voor een bloedbad in het mijnstadje Cobritza, waarbij minstens vijf arbeiders zijn gedood?” Dit heeft het Tweede Kamerlid Van der Spek (PSP) schriftelijk gevraagd aan minister-president Biesheuvel.

De heer Van der Spek wil verder weten of het juist is dat de enige grond voor de onderscheiding was, dat hij deze geweldadige operatie een Nederlandse mijnjager werd „bevestigd” uit handen van stakende arbeiders, „die hem enkele dagen op vrij onschuldige wijze geïrriteerd hadden gehouden (en die waarschijnlijk op het punt stonden om hem vrij te laten)”. Is het de minister bekend, zo vervolgt het Kamerlid, dat dit brute en ontakelijke politie-optreden tot protesten heeft geleid van o.m. Sortie, Simone de Beauvoir en de Peruaanse priestergroep Onis, en dat zelfs de Peruaanse regering zich enigszins distancieerde van de zaak hetgeen moge blijken uit het feit, dat aan de betrokken arbeidersleiders „andere maatregelen” zijn toegevoegd?

De heer Van der Spek vraagt premier Biesheuvel stappen te ondernemen om — zo mogelijk — het verlenen van deze onderscheiding alsnog ongedaan te maken.

Frans-Algerijn moest in 1961 aanslag plegen op John F. Kennedy

PARIS. — José Luis Romero, een voegere Franse inwoner van Algerije die nu in Zuid-Amerika woont, heeft gezegd dat hij in 1961 was gehuurd om een aanslag te plegen op de Amerikaanse president John F. Kennedy, maar dat hij zich op het laatste ogenblik had bedacht. Aldus een artikel in het Franse dagblad „l'auror”. Volgens het blad zou Romero nu een contract hebben gesloten met een Franse uitgever over het publiceren van zijn levensgeschiedenis.

Romero had de aanslag op de Amerikaanse president moeten plegen tijdens diens verblijf in Parijs voor een onderhoud met de toenmalige Franse president De Gaulle. In Algiers zou Romero daarvoor ruim anderhalf miljoen gulden zijn aangeboden door een man die hij slechts kende als „Mike” en van wie Romero meende te weten dat hij werkte „voor bepaalde Amerikaanse geheime diensten”. Hierna was Romero naar Parijs gegaan. Daar was hij echter zo bang geworden dat hij na overleg met de OAS (organisatie van het geheime leger) beval kreeg de zaak niet te laten doorgaan.

Shon Pa van Seru Biantu zingt een werklied:
Go tina go njaja mi go tei
a tina go eh njaja mi go
go tei go tei ke lo
a tina go njaja mo go.

Een lied gezongen onder het malen van de mais op de maalsteen. Een dienstmeid heeft het eten klaargemaakt, de heer zegt haar: Hond, ga in de keuken eten. Gezongen door Om Pedro Wau van Westpunt.
A la Wemina badong
a la Wemina badong
kang kang anto suadja dambo
suadja dambo
ah so so dambo.

SAMBUMBU

Shon Pa van Seru Biantu zingt een werklied:
Go tina go njaja mi go tei
a tina go eh njaja mi go
go tei go tei ke lo
a tina go njaja mo go.

Een lied gezongen onder het malen van de mais op de maalsteen. Een dienstmeid heeft het eten klaargemaakt, de heer zegt haar: Hond, ga in de keuken eten. Gezongen door Om Pedro Wau van Westpunt.
A la Wemina badong
a la Wemina badong
kang kang anto suadja dambo
suadja dambo
ah so so dambo.

Chili wil overgaan op oorlogs economie

Koper prijs gedaald op wereldmarkt

SANTIAGO. — President Allende van Chili heeft de spoedige invoering aangekondigd van een oorlogseconomie die het land in staat moet stellen zijn huidige economische moeilijkheden te overwinnen. Deze zijn, naar hij verklaarde, veroorzaakt door de daling van de koperprijs op de wereldmarkt, de economische blokkade en de devaluatie van de dollar.

Volgens welingeleichte kringen zal het Chileense staatshoofd de nieuwe maatregel mogelijk vandaag bekend maken op een massabijeenkomst in Santiago, door de arbeiderscentrale belegd om de regering te steunen tegen de embargo dreiging die door de Amerikaanse maatschappij Kennecott wordt uitgeoefend op de Chileense koperuitvoer, welke van vitaal belang is voor het land. Het Amerikaanse koperconcern heeft woensdag j. in Frankrijk beslag laten leggen op een Chileense partij koper om kracht bij te zetten aan eisen betreffende schadevergoeding voor de naasting van zijn mijnen in Chili. De Chileense regering heeft naar aanleiding daarvan de koperoverscheping naar Frankrijk voorlopig stop gezet.

Allende kondigde de oorlogseconomie aan in een toespraak te Valdivia, 900 kilometer ten zuiden van Santiago, waar hij heen was gegaan voor een gesprek met de boeren. Hij wees erop dat Chili, hoewel het meer koper produceert dan in een recent verleden, minder deviezen ontvangt. De koperprijs op de wereldmarkt is van 58 dollarcent per pond in 1970 gedaald tot circa veertig dollarcent. De economische blokkade manifesteert zich vooral in de vermindering van het kredietniveau, zo zei Allende verder. De kredieten zijn teruggelopen van 270 miljoen tot minder dan 32 miljoen dollar.

Wat de devaluatie van de dollar en haar gevolgen betreft, merkte de president op: „Terwijl wij genoodzaakt zijn ons koper tegen lage prijs te verkopen, moeten wij een hogere prijs betalen voor onze importgoederen. In 1972 moest Chili tweemaal zoveel dollars uitgeven als in 1970 voor de invoer van dezelfde hoeveelheid levensmiddelen.”

President Allende verklaarde dat zijn regering ondanks al deze moeilijkheden haar economisch beleid zal blijven richten op de herverdeling van het nationale inkomen en de verdeling van de reële koopkracht van de arbeiders. De economische deskundigen van de oppositiepartijen zeggen van hun kant dat de inflatie in Chili te wijten is aan een slechte economische politiek van de regering-Allende. Zij beschuldigen de partijen van de linkse coalitie van sektarisme en verkwisting en veroordelen het wanbeheer over de genaaste ondernemingen.

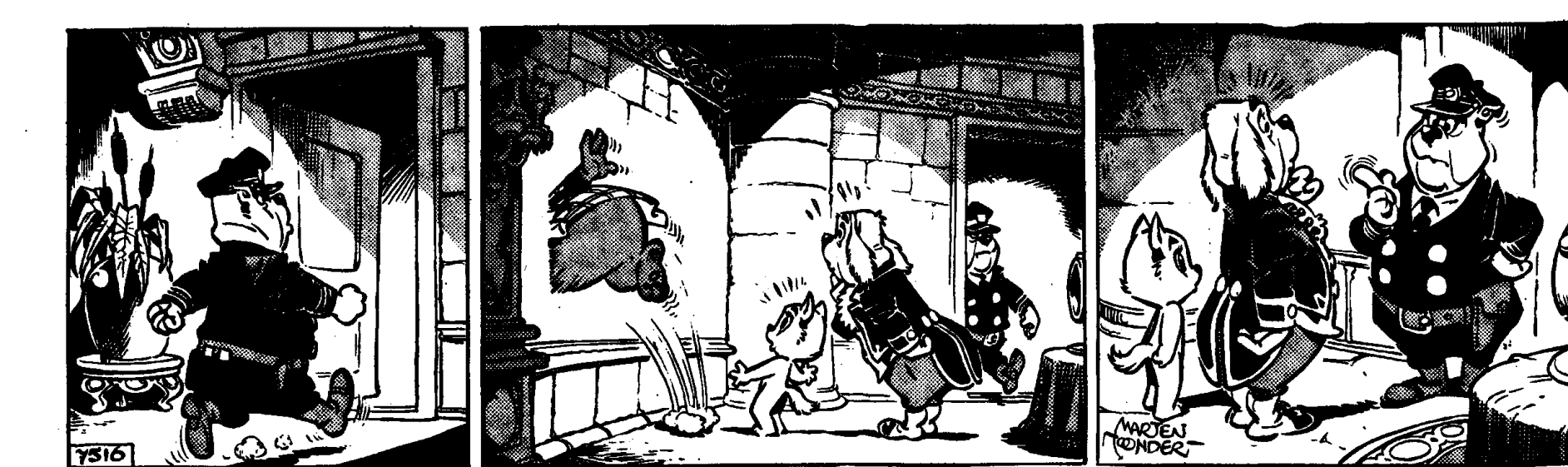
Record-regenval in Italië geregistreerd

ROME — In Italië is in het derde kwartaal van dit jaar meer regen gevallen dan ooit in dezelfde periode in de afgelopen 50 jaar. Terwijl in de jaren 1921-1971 in de maanden juli, augustus en september gemiddeld niet meer dan 135 mm regen viel, is er dit jaar 263 mm naar beneden gekomen. De natste steden waren Pescara met 411 mm, Milaan met 406 mm, Rome (364 mm), Turijn (336) en Venetië (329).

Ook was het in de genoemde drie maanden minder warm — 21,3 graden tegen gemiddeld 23,7 graden in de afgelopen vijftig jaar.

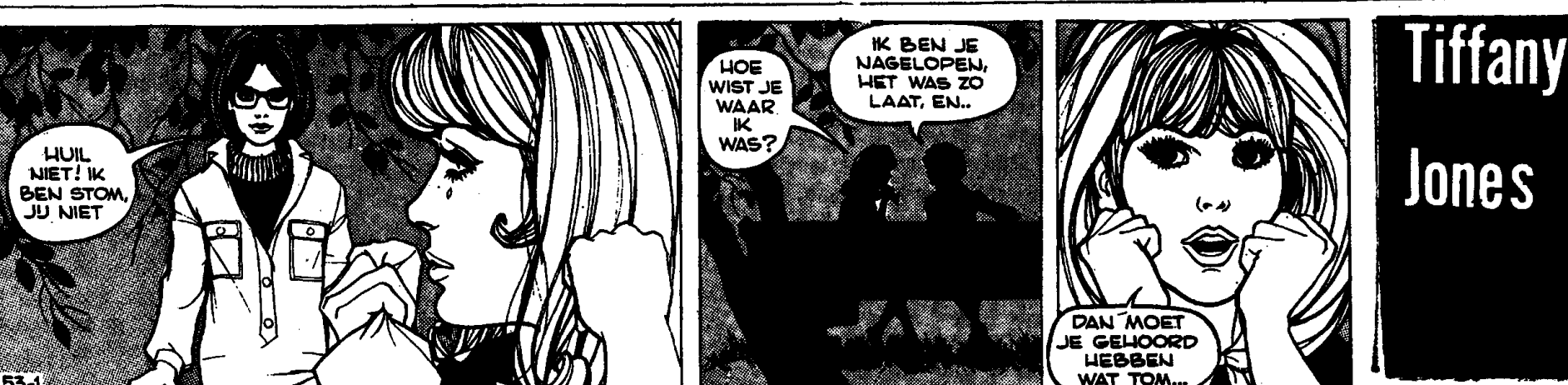
De cultuurs die het meest van de overvloedige regenval hebben geleden, zijn de vruchtbomen, de wijnstokken en de mais.

Heer Bommel en het verdwijnpunt



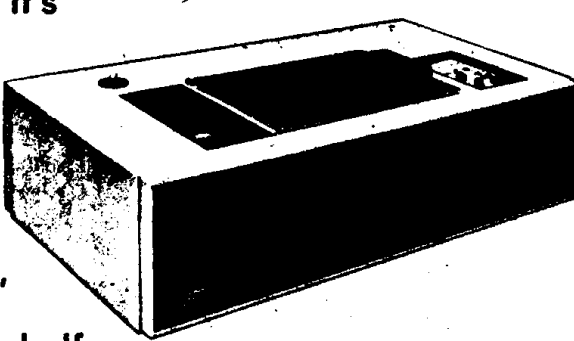
7516. — Commissaris Bas had niet gewacht op een uitnodiging om binnen te komen. De omstandigheden waaronder de heer Dorknoper verdwenen was wezen duidelijk in deze richting, en bovendien kwam de hele atmosfeer hem verdacht voor. Daarom trok hij zijn pet wat dieper in de ogen en betrad met zware tred de hal, om zich naar de woonkamer te begeven. „Ik weet niets van een verdwijning!” prevelde heer Ollie. „Ik wil er niets van weten, bedoel ik. Dit is mijn huis.” De naderende voetstappen ontamen hem echter zijn laatste zekerheid, en daar hij nergens een uitweg zag sprong hij in zijn wanhoop naar de plek, waar zijn vreemde gast op zo'n geheimzinnige manier verdwenen was.

Het was een noodsgong; maar hij had geluk. Want ook hij verdween de onzichtbare opening op hetzelfde moment, dat de politiechef het betrad. „Een ogenblikje, Bommel,” riep deze. „Ik moet je een paar stellen...” Hij zweeg en staarde verbluft de kamer rond. „Waar gebleven?” vroeg hij op zware toon. „Hij was hier daarnet nog, omdat ik hoorde praten. Hij wordt gezocht in verband met de verdwijning van ambtenaar Dorknoper. Achterhouden van informatie aan de politie strafbaar. Waar is Bommel?”



NOW IN CURACAO a whole new way to copy

Here's an entirely new 3M process that makes copies so sharp, so clear it's hard to believe. Makes every other copier look second best. DRY — not a drop of liquid is used.



VERSATILE — any original, even 3D objects. Makes sharp image from half tones, large solid areas or fine lines. ECONOMICAL — continuous roll paper, 4 standard trim lengths.

See it first. Then believe it.

Distributor
Schottegatweg Oost 4
PHONE: 35573 - 36599

Beurs van Amsterdam

7 pct ned. 66	9/10	OGEM	100,00	9/10
AKZO	101,70	Pakhoed	137,00	
Heinekens bel en beh	72,30	Rijnschelde	233,00	
Heinekens bier	307,00	E.M.S.	33,50	
Hooftovens	331,00	Schooten-Hong	73,00	
Philips	75,30	V.M.F.	116,90	
Unilever	89,3	Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	204,00	
Kon. Olie	54,90	Werelhaven	145,90	
KLM	141,10	Wessanen	140,80	
KNSM	123,00	Ant. Brouwerij	126,00	
V. Ommeren	119,80	Ant. Verf	115,00	
Scheepvaart Unie	177,00	Aruba Electra	790,00	
Alg. Bank Ned.	280,00	Sat. Brouwerij	125,00	
Nat. Nederlanden	130,00	Converso	190,00	
Nymbezi	333,00	Goldmines	78,50	
Alb. Heijn	69,90	IKK Bel. Mij.	258,50	
AMRO Bank	163,00	Nefo	197,00	
Bergoos	37,5	Robeco	23,2	
V. Berkel	339,00	Rolinco	104,60	
Bols	151,00	Utilico	96,60	
Bredero Ver. Bedr.	480,00	Alcan alum.		
Buehmann Tetterode		Ned. Ant. 7 3/4 '71		
Bijenkorf Beheer		Ned. Ant. 6 1/2 '67		
Calve	129,70	Ned. Ant. 5 '60		
Cur. Handelwij	202,50	Ned. Ant. 4 1/2 '62		
Elsevier	178,00	Unitas	94,80	
Fokker	587,00	ANP/INDICES	89,60	
V. Gelder	39,60	Inter Concerns	107,0	
Gist-Brocades		Industrie	151,4	
V.d. Grinten	62,10	Scheepvaart	135,1	
Hagemeyer	229,00	Banken	131,7	
Internatio-Muller	127,00	Handel	138,9	
Kon. Ned. Papier	68,40	Algemeen	130,2	
Narden	63,00			

Niets dan de waarheid

WASHINGTON. — IK TWILFEL ER geen moment aan, dat het departement van Justitie het meest uitputtende onderzoek heeft verricht; dat het de meest mogelijke was, in de zaak van de politieke spionage in het Waterbury Hotel in Washington. Het feit, dat men er niet in geslaagd is enig deel van het geld, dat in de zaak gemoeid was, na te trekken naar een van de hogere geplaatsten in het Comité voor de Hervorming van de President, betekende goed nieuws voor ons allen, die met tegenzin geloven, dat een van onze politieke leiders gewikkeld zou kunnen zijn in zulk een trieste zaak.

Er zijn uiteraard bepaalde psychologische factoren in het spel zo'n onderzoek, welke niemand in de hand heeft. Wanneer aan de minister van Justitie in hoogst eigen persoon van de president wordt gevraagd een onderzoek in te stellen naar een schandaal in de partij van diezelfde president, blijft altijd de verdenking hangen, dat er iets wordt achtergehouden.

Degene, die ik het minst benijd, is de arme penningkist op het departement van Justitie, die op zekere dag door zijn chef op de kamer werd geroepen en te horen kreeg: „Knoei, de president van de Verenigde Staten van Amerika wil dat je een onderzoek instelt naar de spionage-affaire in het Waterbury hotel en alle vertakkingen daarvan.”

„De president wil dat ik dat doe?” „Precies, Knoei. Hij heeft uitdrukkelijke instructies gegeven, dat hij geen steen op de andere wil laten om de smoochdaars te ontmaskeren, die het hebben aangedurfd afsluisterapparaten aan te brengen in de kantoren van het nationale comité van de Democratische Partij.”

„Gut, dat is een hele opdracht.” „De president van de Verenigde Staten, die daarnaast ook president is van het hele volk en tevens leider van het machtigste land ter wereld, verwacht dat je deze zaak aanpakt als welke andere zaak ook.”

„Oh.”

„Juist. Hij heeft de minister van Justitie opgedragen, dat ook al is zijn eigen politieke partij ermee gemoeid, zijn eigen nauwe persoonlijke vrienden in het onderzoek worden betrokken, en zijn herverkiezing op het spel staat, de waarheid zo snel mogelijk openbaar moet worden gemaakt.”

„Nog voor 7 november?”

„Het gaat de president onetendig veel meer om het onwetig gebruik van afsluisterapparaten dan om hetgeen op 7 november gebeurt. Je bent het aan de president en de minister van Justitie verschuldigd te zorgen, dat het geringste bewijsmateriaal in deze zaak ter beschikking komt van de grand jury.”

„Waarom juist ik?”

„Omdat de president van oordeel is, dat jij de meest geschikte vent bent voor deze zaak. Hij weet, dat je niet zult laten afleiden door persoonlijke overwegingen of door je trouwharige gevoelens tegenover hem en de grote partij, waarvan hij de leider is, in je objectief onderzoek naar deze laffe daad. Hij is van oordeel, evenals trouwens de minister van Justitie, dat je in de zaak zal kwijten met voorbijgaan van het gevaar dat zij kan opleveren voor je aanstaande bevordering of de gevolgen voor je toekomst bij het departement van Justitie.”

„Geloof ik dat? Ik wist niet eens, dat de president mij kende.”

„Misschien ken hij jou niet persoonlijk, maar hij weet, dat de minister van Justitie niet iemand met deze zaak zou belasten tenzij hij er zeker van is, dat deze persoon niet zal wijken voor intimidatie door personen in hoge overheidsfuncties. Ik kan er aan toevoegen, dat ik, als je chef, er trots op ben dan de minister van Justitie iemand van mijn staf heeft uitgekozen. Voor mij staat evenveel op het spel als voor jou, Knoei. Wat je ook aan het daglicht bloot legt, zal mijn persoonlijk en deze afdeling niet ontroerd laten. Wij zullen je nauw gadeslaan.”

„Hebt u niet een of andere Mafia-zaak, die ik liever kan aanpakken?”

„Nee, Knoei. Iedereen op deze afdeling kan een Mafia-zaak onderzoeken. Maar er zijn maar heel weinige mensen, die wij vertrouwen om een onderzoek van deze aard uit te voeren. Het is je plicht tegenover onze president en de minister van Justitie, voor wie je in de komende vier jaar, met Gods welnemen, zult werken om de waarheid en niets anders dan de waarheid bloot te leggen, zo help je God Almachtig!”

trouwharige gevoelens tegenover hem en de grote partij, waarvan hij de leider is, in je objectief onderzoek naar deze laffe daad. Hij is van oordeel, evenals trouwens de minister van Justitie, dat je in de zaak zal kwijten met voorbijgaan van het gevaar dat zij kan opleveren voor je aanstaande bevordering of de gevolgen voor je toekomst bij het departement van Justitie.”

„Geloof ik dat? Ik wist niet eens, dat de president mij kende.”

„Misschien ken hij jou niet persoonlijk, maar hij weet, dat de minister van Justitie niet iemand met deze zaak zou belasten tenzij hij er zeker van is, dat deze persoon niet zal wijken voor intimidatie door personen in hoge overheidsfuncties. Ik kan er aan toevoegen, dat ik, als je chef, er trots op ben dan de minister van Justitie iemand van mijn staf heeft uitgekozen. Voor mij staat evenveel op het spel als voor jou, Knoei. Wat je ook aan het daglicht bloot legt, zal mijn persoonlijk en deze afdeling niet ontroerd laten. Wij zullen je nauw gadeslaan.”

„Hebt u niet een of andere Mafia-zaak, die ik liever kan aanpakken?”

„Nee, Knoei. Iedereen op deze afdeling kan een Mafia-zaak onderzoeken. Maar er zijn maar heel weinige mensen, die wij vertrouwen om een onderzoek van deze aard uit te voeren. Het is je plicht tegenover onze president en de minister van Justitie, voor wie je in de komende vier jaar, met Gods welnemen, zult werken om de waarheid en niets anders dan de waarheid bloot te leggen, zo help je God Almachtig!”

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 2 okt. Rutner Rossina-Barby; 3 okt. Jose Heyliger-Engelhardt; 29 sept. Saira Daryanani-Methani; 2 okt. André Bernardino Santiago; 31 aug. Alvin Samuel-Robinson; 30 sept. Shannon Fecunda-Hart; 3 okt. Milagela Vicario-Gumbis; 29 sept. Susanne Henriquez-Bacilio; 28 sept. Shurendy Verplaat-Isabella; 30 sept. Charles Jackson-Hassell; 27 sept. Marilyn Martis Justina; 30 sept. Aquiles Slijper-Pierau; 29 sept. Michael Cijntje-Betrain; 27 sept. 7 sept. Charles Celestina; 29 sept. Vernon Haynes-Cathalina; Andrea van der Scheld-Glaubitz; 28 sept. Michele Bultr-Noordzij; 30 sept. Johannes Marien-Zimmerman; 29 sept. David Juan Pedro-Eloise; 28 sept. Agrippina Rosa-Mercelina; 2 okt. Manuria Emerenciana-Wooter; 24 aug. Lisette Lodowica; 1 okt. Gloria Frances-Pedro; Gunther Da Costa Gomez-Gouverneur; 26 sept. Railyson Martina; 2 okt. Luis Felix Alves-Corcia; 29 sept. Shanoloa Hart-Buleson.

OVERLEDEN: 27 sept. Francisco Hooi (47 jr.); 28 sept. Ledi Valmont (63 jr.); 29 sept. Juancito Martha (62 jr.); 28 sept. Angelica Ostiana Klaber (67 jr.); 30 sept. Angelina Maduro Blijden (68 jr.).

Poolster krijgt zusterschip

DEN HAAG — De koninklijke marine heeft Verolme Verenigde Scheepswerven n.v. opdracht gegeven voor de bouw van een tweede bevoorradingschip, dat ruim 69 miljoen gulden (Ned.) gaat kosten en eind 1974 zal worden opgeleverd. Dit nieuwe schip is nagenoeg identiek aan de Poolster.

Het schip is in de eerste plaats een tankschip. Verder is het ingericht om leeftocht van allerlei aard in op te kunnen slaan. Voor voedsel, dat aan beider onderhevig is, zijn grote koel- en vriesruimten in het schip aanwezig. Verder komen er magazijnen voor kleding, munition en allerlei aard, reserveden e.d. Alles wordt zo gegroepeerd, dat de bemanning de goederen op snelle en eenvoudige wijze aan dek kan brengen om aan andere schepen door te geven. Op het achterschip bevindt zich een vliegdok en een hangar voor helikopters.

De marine zal daardoor het aantal operationele helikopters verhogen en een reserve meevoren voor de fregatten.

De grootste lengte van het nieuwe schip zal 169 meter zijn. De maximumsnelheid wordt 21 mijl en het schip krijgt een bemanning van 200 koppen. Het schip zal vermoedelijk de naam Zuiderkruis krijgen.

In de defensiebegroting 1972 was voor de bouw reeds een eerste termijn gereserveerd. Bij de behandeling van de begroting '72 heeft de minister naar aanleiding van een amendement, gesteld, dat een tweede bevoorradingschip de bevoorradings-taak van de kruiser De Ruyter zal overnemen. De memorie van toelichting op de begroting 1973 vermeldt dat De Ruyter vervroegd uit de vaart wordt genomen. Door de aanbouw van dit nieuwe schip zullen de tijdelijk, niet vervulde noodzakelijke logistieke functies van de kruiser in de toekomst zijn verzekerd.

Spionageval in Turkije

INSTANBUL. — De Turkse nationale veiligheidsdienst heeft een Turk aangehouden die op het punt stond zeer geheime gegevens betreffende raketbases in zijn land te overhandigen aan een Bulgaarse geheime agent. Dit meldt het Turkse blad Milliet.

Volgens het blad werd de Turk, Unal Zulkufu Aksoy, al twee jaar geachaduw. Hij zou hebben verklaard dat zijn Bulgaarse vrouw hem tot spioneren had aangezet.

Hagemeyer verwacht gelijk resultaat

AMSTERDAM. — Tenzij zich de thans bijzondere situatie Hagemeyer (er wordt een herstructureringsplan uitgevoerd waarvoor aanzienlijke voorzieningen zijn getroffen) of door de algemene economische toestand nieuwe ongunstige ontwikkelingen zouden voordoen, verwacht het concern dat het resultaat over heel 1972 ongeveer gelijk zal zijn aan dat over 1971 (toen nettowinst na tantiemes NF. 12,2 bedroeg).

Het totale exploitatieresultaat in het eerste halfjaar ten opzichte van dezelfde periode van 1971 ongeveer gelijk gebleven. De resultaten van de handelssector waren belangrijk verbeterd door de mindere resultaten van de industriële sector konden worden goedgecompenseerd. Voor enkele industrieën (o.a. Edy in Dieren) zijn ingrijpende maatregelen genomen die een eind moesten maken aan belangrijke verliezen die hier veroorzaakten. De directe financiële gevolgen van de maatregelen zullen vooral doen gevoelen in het tweede halfjaar 1972. Deze verliezen kunnen worden bestreden uit de aanzienlijke voorzieningen voor reorganisatie aldus Hagemeyer.

* De Sovjet-Unie en de Verenigde Staten hebben bedoten ervaring te wisselen in de bouw van elektrische centrales, zo meldt het Russische persbureau Tass.

Happy Hour

daily
from 5:30 - 6:30 p.m.
Featuring Nightly
Edmond Chatlein
at the piano-organ

Drinks f. 1.-
(any drink!)
plus 10%
service charge

Hot & Cold
Hors d'Oeuvres
FREE!

Holiday Inn
of Curacao

Eis Ant. studenten in Nijmegen:

Uitspraak Willemstad over onderwijsbesluit van kabinet-Biesheuvel

WILLEMSTAD — De Antilliaanse studenten hebben tijdens een discussie-bijeenkomst ter bespreking van de bezuinigings- en herstructureringsmaatregelen, wat het hoger onderwijs betreft, van de regering-Biesheuvel een resolutie aangenomen, waarin de Antilliaanse regering zo spoedig mogelijk een duidelijke uitspraak ten aanzien van deze maatregelen wordt geëist. Ook eist men van de Antilliaanse regering dat men op korte termijn stappen onderneemt om de Nederlandse regering om deze maatregelen ongedaan te maken, daar deze de belangen van de Antillen alleen maar schaden. Ook wordt de gesteld dat Willemstad stappen onderneemt om onvoorwaardelijk de verstoring van de reeds overgevoerde duizend gulden (Ned. crt) te compenseren in de elandskassen te de Antillen, dat de Antilliaanse regering direct een aanvraag maakt met de bedoeling van een mogelijkheid van een eigen Antilliaans onderwijssysteem, niet eenzijdig gericht op Nederlandse belangen, maar vooral op onze eigen behoeften en meer op Latijnsamerikaanse en caribische feest. Aldus de eisen in de studentenresolutie.

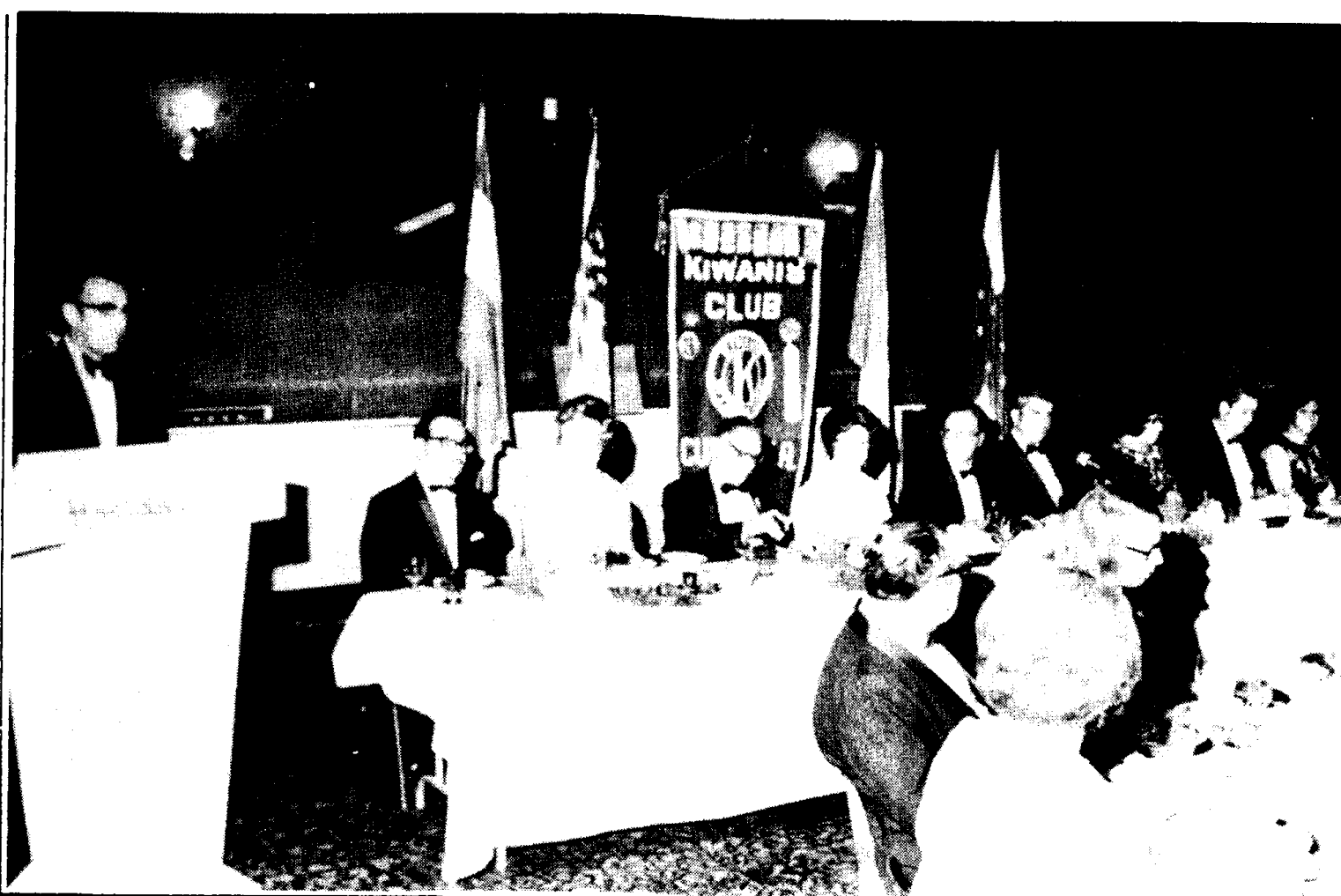
De bijeenkomst werd gehouden op 27 september. Bij die gelegenheid constateerden de Antilliaanse studenten dat de duizend gulden maatregel hoger (collegegeld) en andere bezuinigingsmaatregelen van het kabinet-Biesheuvel een afwenteling betekenen van zijn economische problemen op onder anderen de Antilliaanse studenten en daarmee op het Antilliaanse volk, omdat het merendeel

van deze studenten studeert met gelden van de Antilliaanse gemeenschap. Daardoor wordt bv de Antilliaanse onderwijsbegroting zwaarder belast, omdat de studietoelagen verhoogd moesten worden. Er kunnen minder Antillianen op eigen kosten gaan studeren uit de minder draagkrachtige lagen der bevolking, terwijl ook de Antilliaanse werkstudenten door de maatregelen worden getroffen. Ook de herstructureringsmaatregelen van de Nederlandse regering zoals Mammootwet, nota Posthumus enz. hebben hun gevolgen voor de Antillen, aldus de resolutie.

Zo worden genoemd: toename jeugdwerkloosheid als gevolg van de selectieve mechanismen van de Mammootwet en de zeer gebrekkige doorstroming die voornamelijk het gevolg is van het overhaaste overnemen van dit Nederlandse systeem zonder aan de nodige voorwaarden ten hebben voldaan; verder biedt dit systeem ook niet de mogelijkheid voor elk Antilliaans kind tot gelijke ontplooiingskansen, waardoor klassenverschillen in stand worden gehouden en zelfs versterkt; de hervormingen in het hoger onderwijs met plaatsingsbewijs, uitlooting, selectieve propaedeutische, studietoelagen en tegelijk studietoelagen zal leiden tot een nog groter tekort aan Antilliaanse intellectuelen, die voor de opbouw van de Antillen nodig zijn.

De conclusie van deze overwegingen is, dat men stelling neemt tegen de maatregelen van de regering-Biesheuvel, tegen de herstructureringsmaatregelen met betrekking tot het Nederlandse onderwijssysteem, tegen de kritiekloze houding van de Antilliaanse overheid ten opzichte van deze maatregelen, welke zich onder meer uitte in het overmaken van de duizend gulden collegegeld en men neemt ook stelling tegen het alsmar overnemen van Nederlandse onderwijssystemen zoals de Mammootwet zonder voldoende rekening te houden met de sociaal-culturele en financiële situatie van de Antillen, aldus de Antilliaanse studenten in hun resolutie.

WILLEMSTAD — De vakbond CBV heeft gisteren in het radio-programma Voz di Obrero de Arubaanse zusterorganisatie AVV gefeliciteerd in verband met het eerste lustrum van de AVV. Daarbij werd nog gewezen op de nauwe samenwerking tussen beide vakbonden, die opkomen voor de verplegenden.



Verplegenden-bond voelt niets voor ontheffing van minimumloon-wet

WILLEMSTAD — In het radio-programma Voz di Obrero is gistermorgen door de vakbond CBV aandacht besteed aan het inwerking-treden van de wet op het minimumloon per 1 oktober en de verzoeken voor ontheffing welke van verschillende zijde zijn gedaan; ook het hospitaal heeft gevraagd in een andere groep te worden ondergebracht. Volgens de CBV heeft men van de kant van het hospitaal te verstaan gegeven, dat men dit jaar de meerkosten van het optrekken van het loon van de 21-jarigen en ouderen tot minimaal 249 gulden per maand nog wel kan opvangen zonder tariefsverhoging, maar dat dit daarna niet meer mogelijk is. Want niet alleen het salaris moet worden verhoogd van degenen, die onder het nu wettelijk voorgeschreven minimum zitten, maar ook van degenen die tot heden toe iets meer dan het nieuwe minimum verdienen. Volgens de CBV is het echter zo, dat het minimumloon is gebaseerd op de minimale onkosten welke vereist zijn een enigszins behoorlijk leven te kunnen leiden.

Daarom voelt de vakbond niet zo veel voor ontheffing van dit minimumloon.

WILLEMSTAD — Door de Portorikeinse handelsmissie is zaterdagavond een modeshow in de Cave van hotel Curacao Intercontinental gehouden. Op de foto een fraaie avondjapon.



WILLEMSTAD — In hotel Holiday Inn vond gisteravond de installatie plaats van het nieuwe bestuur van de Kiwanis club van Curaçao. Bij deze gelegenheid hield de nieuwe Kiwanis-voorzitter, de heer Jacques Jonkhout een toespraak waarin hij het succes memoreerde van het afgelopen Kiwanis-jaar in welk het belangrijke Dividiv-project werd volbracht. De heer Jonkhout wees erop dat in het nieuwe jaar op gelijke voet moet worden doorgaan met nieuwe projecten.

Zo noemde hij in het kader van de activiteiten van de gezamenlijke service clubs het plan om de "Stichting Sportterreinen" te helpen met de bouw van een nieuw stadion op Curaçao, waar grote behoefte aan is. Verder bestaat er het plan om op de beach van Santa Barbara (Nieuwpoort) een eet- en dranktentje te bouwen met toestemming van de Mijnsmaatschappij. De opbrengst van dit tentje is bestemd voor het weldadigheidsfonds van de club. Het "bartenders werk" zal gebeuren door Kiwanis-leden. Tijdens de bijeenkomst reikte de aftredende voorzitter, de heer Martin Vlietman de zogenaamde "family award" uit aan de familie Irvin Plantz die zich in het afgelopen jaar op bijzondere wijze verdienstelijk heeft gemaakt voor de club.

Negen gewonden in verkeer

WILLEMSTAD — Door de politie is een inbreker die trachtte te ontvluchten in de linker knie geschooten. De kogel moest operatief worden verwijderd en de man wordt nu in het ziekenhuis verpleegd. Een ander deed zich voor toen de politie na een tip vier mannen in een woning aan de Noordduynweg in een huis betrapte. Het stel was de woning binnengekomen na verwijdering van een airco-apparaat. Eenmaal binnen at men zich de buik vol, deed een airco-apparaat in een kamer aan en vleide zich daar op het bed neer om wat te rusten. Toen zij daar ontspannen lagen arriveerde de politie en de heren probeerden te vluchten. Degene die voorop liep werd door het pistoolschot geraakt. De politie had daarvoor reeds een waarschuwingsschot gelost maar de inbrekers probeerden toch weg te rennen. Een van hen die wist te ontsnappen werd later in zijn woning aangehouden.

Verstekeling op Santa Maria

WILLEMSTAD — Aan boord van de Santa Maria van de Portugese lijn werden drie verstekelingen op Curaçao aangevoerd. Zij hadden zich al in Funchal in laten sluiten met de bedoeling clandestien naar Venezuela te gaan, waar zij familieleden hebben. Zij werden aan boord ingesloten en vertrokken weer met hetzelfde schip.

WILLEMSTAD — Een man kwam zich zaterdag bij de recherche beklagen over het feit dat hij in een supermarkt een blik conserven tegen zijn hoofd had gehad. Dit gebeurde toen men een vrouw snapte die aan het stelen was in de supermarkt. Een klant die haar zag sloeg alarm en toen ze door de chef en een bediende werd vastgegrepen ontstak ze in woede en smet het blik door de zaak heen. De aangever die bij de kassa stond liep een kapwond op aan het hoofd terwijl zijn bril vernield werd. De vrouw werd naar het recherchebureau gebracht mocht na verhoor naar huis.

Vereniging van schrijvers in oprichting

WILLEMSTAD — In de vergadering van de RVD in het Fort Amsterdam, zal zondagmorgen 15 oktober een bijeenkomst plaatsvinden van Antilliaanse schrijvers met de bedoeling om te komen tot de oprichting van een Vereniging van schrijvers die gebruik maken van papiementu. Op deze vergadering wordt eenieder verwacht die werken als gedichten, novellen, korte verhalen, of toneelstukken hebben geschreven in het papiementu maar ook die welke uit andere talen in het papiementu hebben vertaald.

Diverse bekende schrijvers hebben reeds hun medewerking aan dit initiatief — dat eerder al is geprobeerd — toegezegd. Het voorlopige adres van de vereniging in oprichting is Sociedad di autor i.o., Postbus 485, Curaçao.

De vergadering zondagmorgen a.s. in het Fort Amsterdam begint om elf uur.



BOLS

eeuwen oude ervaring
nu in splinternieuwe
moderne verpakking.
Steeds de beste kwaliteit

Agenten:

J.A.J. Sprock N.V.

Werfstraat 42 — Tel. 12960

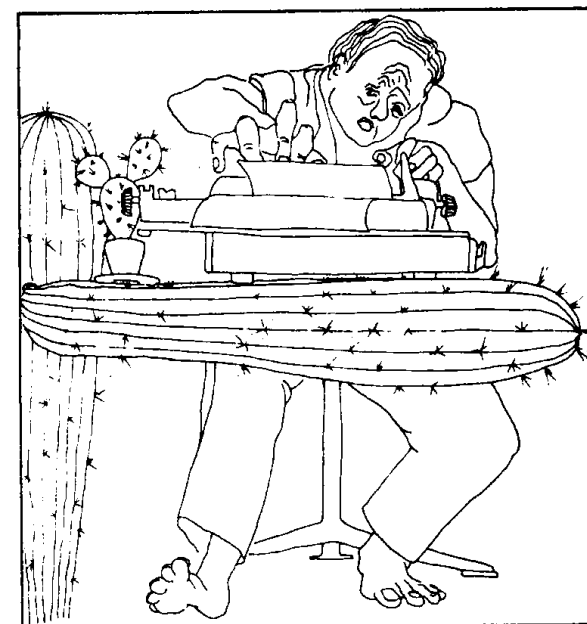


Bezoek
DISCOTHEQUE
de WAWO

Bonaire en geniet van een in
de Caribee exclusieve omgeving.

De zon vermindert bedrijfsresultaten.

De zon dringt door de ramen uw bedrijf binnen. En maakt de mensen warm, loom, moe. Trager en trager verloopt het werk. Zodat er achterstanden ontstaan. Verminderde bedrijfsresultaten zijn 't gevolg. Maar dat hoeft niet meer. Nu is er Scotchtint. Heldere folie met een laagje opgedampt aluminium-concentraat. Het wordt vast op het glas aangebracht.



Daar weert het direct de zonnestralen. Tot 75 pCt van alle zonnewarmte blijft buiten. Dus blijven de werkkamers aangenaam koel. Altijd 'n arbeidsintensief klimaat. En toch is Scotchtint gemetalliseerde folie vaak voordeliger dan conventionele zonwering. Het slijt ook niet, kan niet stuk gaan.

Apart onderhoud is ook niet nodig. Scotchtint is schoon na het ramenwassen. Bovendien bespaart het op de kosten van airconditioning. Allemaal punten die Scotchtint ook voor uw bedrijf interessant maken ('t kan direct op bestaande gebouwen worden aangebracht). Uitvoeriger informatie overtuigen u daarvan.

3M

Scotchtint
zonkoelend folie
maakt glas
zonwerend.

Wilt U verder met Scotchtint bekend worden, bel dan

ANTRACO N.V.

Schottgatweg Oost 4 - Tel. 35573

en

ANTRACO ARUBA N.V.

Nassastraat 164 - Tel. 3434

die U gaarne uitvoerige informatie over Scotchtint zonkoelend folie zullen geven.



NOG STEEDS 30% KORTING OP GENERAL BANDEN

GRATIS GEMONTEERD
MET DE MODERNSTE MACHINES

WELLMAN

CURACAO
BONAIRE

ONZE TASSENCAMPAGNE
GAAT ONVERMINDERD DOOR



Referendum op Madagascar

TANANARIVE — Op Madagascar is zondag een volksraadpleging gehouden waarbij de ongeveer 3,7 miljoen stemgerechtigden zich konden uitspreken over het voorstel voor vijf jaar de leiding over het land toe te vertrouwen aan generaal Ramanantsoa.

Deze militaire leider kreeg in mei de volledige uitvoerende macht nadat zich op grote schaal onregeligheden hadden voorgedaan. Hij wil in de gevraagde vijf jaar tot een nationale „vernieuwing“ komen, gebaseerd op een „stelsel van rechtstreekse democratie“.

Tegenvoer hem staat president Tsiranana die de bevolking een nieuwe coalitieregering heeft beloofd als de kiezers zich tegen de generaal uitspreken. Volgens hem zal een overwinning van Ramanantsoa vijf jaar militaire dictatuur betekenen.

De generaal heeft dit tegengesproken. Hij zei dat het gerucht dat hij de staat van beleg zou willen afkondigen, in de wereld is gebracht om de mensen van de stembus weg te houden. Hij gaf opdracht enige stembureaus twee uur langer open te houden, omdat daar onregelmatigheden zouden zijn geconstateerd.

Waarnemers in Tananarive verwachten een grote overwinning voor Ramanantsoa. Zijn regering heeft de kiesgerechtigde leeftijd verlaagd van 21 tot 18 jaar, waardoor de studenten die in het voorjaar tegen president Tsiranana agerden aan de volkstemming konden meedoen.

FLOWERS



for him, for her

from **KEBANA** Flowershop

Kas Paloma 71

telefoon 3166-2461

Lezing in kader Nos realidad economica

WILLEMSTAD — In het AVV-C-gebouw, aanvang acht uur, zal drs Charles de Rego, geograaf, woensdagavond een inleiding houden met als titel „De invloeden van internationale ontwikkelingen op onze economische situatie“. Deze inleiding is de tweede uit een cyclus „Nos realidad economica“ die wordt georganiseerd in het kader van de „follow up“ van het congres maatschappelijk welzijn, gehouden in februari dit jaar. Drs Do Rego is in december 1971 afgestudeerd aan de universiteit te Nijmegen met als bijvakken regionale geografie van Latijns Amerika en industriële geografie. De eerste inleiding in deze cyclus werd op 8 september jl. verzorgd door de heer Clark Gomez Casseres, econoom en afgestudeerd aan de universiteit van Harvard in de economie van de ontwikkelingslan-



DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID VAN ARUBA

nodigt hierbij de Handelaars van Aruba uit voor een bijeenkomst te houden in de Conference Room van het Holiday Inn van Aruba op

**DINSDAG 10 OKTOBER 1972
DES AVONDS OM 8.00 UUR**

Agenda: Voorstel tot instelling van Koopavonden.

Noticianan di Voz di Aruba, tin mucho mas noticia

Horario: 7'or mainta, 12:10-12:30-12:50 merdia.

Atardi: 4:30 i 6:15

Deporte anochi 7'or

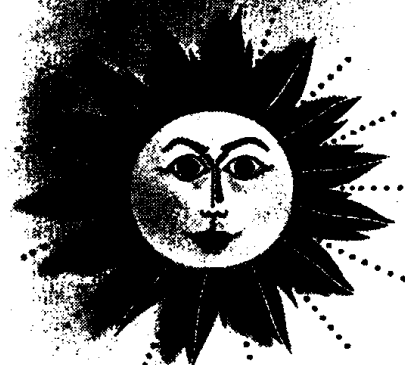
* GEZELLIGHEID...
* UITSTEKENDE EN
PRETTIGE SERVICE
* GOED ETEN EN
DRINKEN

dat vindt U in
airconditioned
bar/restaurant

HONG KONG
Adriaan Lacleboulvard 19
tel. 2986

den. De laatste avond van deze cyclus vindt plaats op 8 november in de vorm van een forum. De titel van dit forum: „De invloed van onze economische situatie op het maatschappelijk leven. In dit forum zijn uitgenodigd de heren Monte Horsford, Don Martina, Stanley Lamp en Angel Salsbach.

PLAY IT COOL



BEFORE THE HEAT'S ON!

Before the weather gets HOT
and your Air Conditioning FAILS!
KEEP COOL...

CALL US
Our expert Inspection &
Tune-Up Service will put
your air conditioning system in
top running, economical condition.

**VAN SWAAY**

Fergusonstraat 41 Aruba, Tel. 1878-3141

Authorized Carrier Dealer

PAN AMERICAN MAIL LINE, INC.

Independent Service

5 days transit

m.v. PANATLANTIC

M I A M I

Oct. 12

Oct. 22

Oct. 31

A R U B A

Oct. 17

Oct. 27

Nov. 5

RO/RO SERVICE
Trailerload-LTL-Machinery-Autos
also serving Curacao & Bonaire

E. & G. MARTIN (ARUBA) LTD.

P.O. Box 104, Oranjestad
Phone: 1492-1493

elga

Nassaustraat 74a — Tel. 3293

Model SF-165
2-Speed Stereo Record Player.
National's newly developed
"Magnistate" cartridge improves
frequency response. Automatic
return system for easier pickup
handling. It automatically returns
to the rest when record ends.
Automatic cutting and repeating
system. Comes in deluxe teakwood
cabinet.
Frequency response: 20-20,000 Hz
Output: 140mW (50mm/sec at 1kHz)
Speed: 33 & 45 rpm.
Dimensions: 484x192x364 mm.
Weight: 6,9 kg.



**NATIONAL
HI-FI PRODUCTS**

OPENBARE VERKOPING

Op woensdag 8 november 1972 des namiddags om 5 uur zullen te overstaan van Notaris Mr. E.L. Lacle, of diens waarnemer, café-restaurant Trocadero, L.G. Smith Boulevard 80, Oranjestad, Aruba in veiling worden gebracht

Krachtens onherroepelijke volmacht:

Het betonstenen woonhuis Hospitaalstraat 12 te Oranjestad op Aruba staande op 421 M2 erfpachtsgrond, Kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie D. Nummer 111, staande ten name van de Heer August Eusebio Muller, koopman, wonende op Curaçao (C. 48-44).

Krachtens rechterlijk bevel:

1. Het betonstenen woonhuis Jarmanstraat 3 te Brazel op Aruba staande op 407 M2 eigendomsgrond, nader omschreven in de daarvan op 12 December 1958 onder nummer 350 opgemaakte Kadastrale Meetbrief, staande ten name van de Heer Francisco Wever, chauffeur, wonende op Aruba (C. 127-15).

2. Een perceel eigendomsgrond gelegen te Tanki Flip op Aruba, groot 578 M2, Kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie K. Nummer 171, staande ten name van de Heer Francisco Ramon Trimon, employé, wonende op Aruba (c. 67-96).

Ten verzoeken van de curator in het faillissement van de nalatenschap van wijlen de Heer Juan Bautista Wix:

Het betonstenen woonhuis Missouristraat 15 (voorheen Essoville) gelegen in de Essoville te San Nicolaas op Aruba, staande op 197 M2 eigendomsgrond, nader omschreven in de daarvan op 1 september 1958 onder nummer 2046 opgemaakte Rooibrief, staande ten name van wijlen de heer Juan Bautista Wix (C. 104-5).

Ten verzoeken van de curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Cecil Foster:

Het betonstenen woonhuis Rozenstraat 3 te San Nicolaas op Aruba staande op 506 M2 erfpachtsgrond, Kadastraal bekend als Eiland Aruba Vierde Afdeling Sectie C. Nummer 30, staande ten name van nu wijlen de heer Cecil Foster (C. 46-18).

De veilingcondities liggen vanaf acht dagen voor de datum van de veiling ter inzage ter Griffie van het Gerecht in Eerste Afdeling Zittingsplaats Aruba, alsmede ten kantore van genoemde notaris.

Mr. K.J.J. Meertens
waarnemend notaris,
Zoutmanstraat 6,
Telefoon 1071 en 2611

FLS. 135.-

prijz di un SET DI SALA (un sofa cu 2 stool).
Setman special pa casnan chikito, cu poco espacio.

Condishon di pago, mashar favorable; esaki ta algo pa bo, pues haci nos un bishita na bo:

MUEBLERIA TU HOGAR

Dakota — Tel. 1371-1371

Nos lo tin 9 premios y un "LOMAN JEEP" di Canada Motors.

LIPS

BRANDKASTEN ENZ.

Ook uit voorraad

INTAG INC. TEL. 1174

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

Oct. 9-10 8.30

**THE BRIDGE
AT
REMAGEN**
(war-movie)

George Segal
Ben Gazzara
Robert Vaughn

COLOR — 2.00 — 14 yrs

Oct. 11

TAKING OFF

**Aruba-Sheraton
Hotel & Casino**

The first hotel to introduce the Antillian Rate continues effective now until first week in december

**50%
DISCOUNT
ON ROOM
RATES**

make your
reservation now!
tel: 3900 - ext. 225

DEVEER

Oct. 9-10-11-12 8.30


**FORTUNE & MEN'S
EYES**
(drama)

Wendell Burton
Michael Greer


COLOR — 3.00 18 yrs

Vanavond gezellig gaan eten?
Morgen een zakenlunch?

Dan naar

**ASTORIA**
San Nicolaas - Tel. 5132

Chow Steak Kow
Subgum Wonton
Special Chow Mien
Youn Chow Fried Rice
Fillet Astoria Special
American Steak
Chicken A La King

**ASTORIA**
iedereen graag terug.

GETTING MARRIED?
THERE IS NO PLACE LIKE



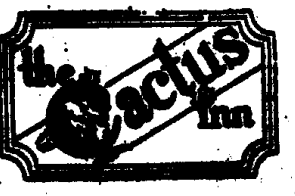
**Divi Divi**
beach hotel
- a small elegant hotel beside the sea for your honeymoon!
Telephone: 3300 Cable: Diviho Aruba.


Daniel & Dimitri

Sing in the
NOSHERY VINKELE
Aruba's coziest place for your late coffee, snacks and cocktails.

Music and dancing to
CARMELO HEYER
Open from: 8 p.m. - 2 a.m.

**Holiday Inn
aruba**

**Cactus Inn**



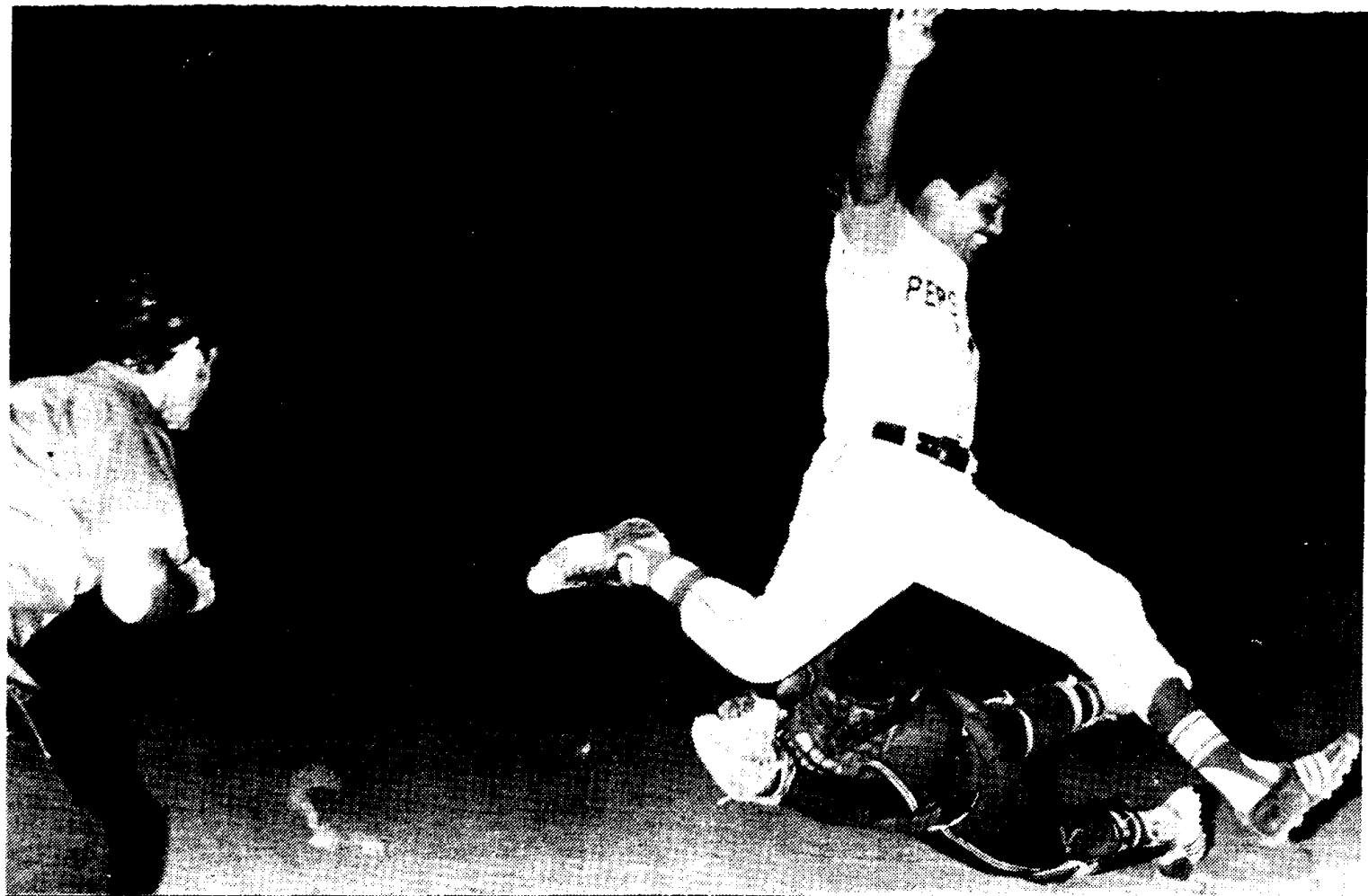
Come and enjoy yourself in one of the best restaurants of town!

In our SALON MADRID you can enjoy some of our specialties: the Tournedos Aubertines - Piment.

We are sure you like it!

Come to-night
(we are open from 19.00-23.00)

Nicki Habibe jr



SAN NICOLAS - Twee Pepsi Cola-spelers op weg naar de thuisplaat tegen Marlboro. Bovenste foto: Ipi Kock wordt uitgetikt, doch Lou

Baly (onder) wist wel een run te maken toen Marlboro-vanger Chu Halabi - na het tikken - de bal liet vallen.

PC verslaat Marlboro: 4-0

SAN NICOLAS. - Kampioen Pepsi Cola haalde donderdagavond de eerste winst binnen in de semi-finale „AA” baseball door Marlboro met een 4-0 nederlaag naar Oranjestad terug te sturen. Gooier Juan Wilfred Stroop stond op deze avond goed zijn mannetje en limiteerde het offensief van de sigarettenploeg tot slechts drie hits. Met de stand 2-0 in de achtste inning was het nog moeilijk te zeggen, welk team zou winnen, doch in het laatste gedeelte van deze inning brak het offensief van Pepsi pas los en werden nog twee runs gescoord op vier achtereenvolgende rake klappen.

Ook in deze wedstrijd werd de beslissing reeds in de eerste inning bereikt, toen Pepsi zijn eerste run liet noteren. Marlboro's gooier Eli Kock begon de wedstrijd met zijn reeds bekende fout door de eerste slagman - in dit geval Carlos Javois - vier wijd te geven. De volgende slagman, Rosendo Bryan werd out nummer één door een groundbal naar het eerste honk. Javois wist hierdoor het tweede honk te bereiken. De volgende groundbal, door Brother Panthoplet geslagen, kon niet worden gehouden door kortestop-speler J. Navas, waardoor Javois zijn kans schoon zag naar de thuisplaat te sprinten en de stand op 1-0 voor Pepsi te brengen.

De wedstrijd kenmerkte zich in de volgende innings als een pitchersduel tussen Wilfred Stroop voor Pepsi Cola en Eli Kock voor Marlboro. Geen der twee ploegen kreeg door het toedoen van de twee gooiers kans om maar even een offensief te beginnen.

In het laatste gedeelte van de zesde inning werd het 2-0 voor Pepsi Cola. Charles Flanders opende met een infield hit. Lou Baly plaatste een bunt en binnen bereik van Eli Kock, die meteen naar het tweede honk gooie om Flanders „forced out” te krijgen, doch kortestop-speler Navas liet de bal vallen. Deze fout werd Marlboro fataal, toen Flanders even later op een groundbal door Ipi Kock binnen wist te komen.

De zege voor Pepsi Cola werd in de achtste inning verzekerd, toen Eli Kock, die tot de achtste inning zeer goed op dreef was en slechts vier hits had toegestaan, achter elkaar vier hits moest incasseren. Lou Baly zond een harde tweehonkslag naar het linker-buitenveld, Alfonse James sloeg zijn derde hit van de avond naar het rechterbuitenveld waar Archie Williams de bal liet glippen en Baly kon

binnen komen voor de derde run en James tot het derde honk kon lopen. Een single hit van Ipi Kock naar het linkerveld stelde ook James in staat met de vierde run binnen te komen. Ro Briezen mepte de bal daarna tussen het linker- en rechterveld voor een tweehonkslag. Kock probeerde vanaf het eerste honk de thuisplaat te bereiken, doch werd uitgetikt voor de tweede out. Wilfred Stroop ging hierna op drieslag uit.

Vanaf de vierde inning speelde Marlboro onder protest toen scheidsrechter Boy Simon bij zijn beslissing bleef, ondanks het hevige protest van Marlboro's manager Nilo Swaen. Met Alfonso James namelijk op het eerste honk sloeg Ipi Kock een hoge bal naar het rechter-buitenveld. De bal werd door Archie Williams opgevangen, die meteen naar het eerste honk gooide om de teruglopende James uit te krijgen voor een double-play. Eerste honkman Ro Agumero kon echter de bal niet houden, waardoor deze over de zijlijn ging. Scheidsrechter Simon zond James hierna naar het derde honk, welke beslissing het protest van Marlboro uitlokte. Het reglement in kwestie zegt dat in een dergelijk geval (als de bal uitgaat) de loper recht heeft op twee honken, namelijk het honk waar hij naar toe op weg was plus het volgende honk. Manager protesteerde dat James op het moment dat de bal uitging niet naar het tweede honk op weg was, doch naar het eerste honk om niet het slachtoffer van een double-play te worden. Volgens Swaen kon James niet verder dan het tweede honk worden gestuurd.

In deze wedstrijd viel overigens ook de zwakte aan slag van Marlboro op. In de zesde inning bijvoorbeeld had Marlboro het eerste en het tweede honk bezet zonder out. Slagman Ro Agumero kreeg het sein om een opofferingsbunt te plaatsen, zodat beide lopers een honk verder konden opschuiven. Doch tot driemaal toe ging de door Agumero geplaatste stoot „foulball”, waardoor hij automatisch out werd. De inning eindigde voor Marlboro toen daarna Ramon Buckley en Chu Halabi bedwongen werden.

In de achtste inning kreeg Marlboro wederom een goede kans tot scoren toen wederom twee honken bezet raakten zonder out. Ceferino Bislip opende met een hit over het hoofd van eerste honkspeeler Panthoplet. Mario Koolman kreeg vierwijd. Chu Halabi plaatste een opofferingsbunt, waardoor Bislip en Kool-



SAN NICOLAS - Juan Wilfred Stroop en Alfonso James, twee uitblinkers van Pepsi Cola tegen Marlboro. Stroop stond slechts 3 hits toe en James werd beste slagman met 3 hits in 4 beurten.

man respectievelijk op het derde en tweede honk belandden. Doch hierna beging tweede-honkloper Koolman een kapitale blunder, welke taboe is in „AA”-klasse baseball.

De volgende slagman Eli Kock plaatste hierna een verre, doch hoge, bal tussen het midden- en linkerveld, welke bal, indien naar het linkerveld geplaatst zeker een homerun zou zijn geweest. Middenbuitenveld-speler Flanders kreeg door de hoogte van de bal de kans om deze door een uiterste inspanning nog te bemachtigen. Koolman echter wachtte niet af of Flanders de bal zou vangen of niet en sprintte in volle vaart naar het

MINISTER VAN VEEN OVER ANTILLEN

Onderwijs inpassen in ontwikkelingsbeleid

SCHIPHOL - Minister Van Veen van Onderwijs zal met zijn Surinaamse collega, prof dr mr Mitrasingh, en de Antilliaanse minister van Onderwijs, de heer Elhage, het initiatief nemen tot de instelling van een ambtelijke werkgroep in koninkrijksverband om te komen tot een gecoördineerd en goed op elkaar afgestemd beleid ten aanzien van ontwikkelingsprojecten. Dit heeft de Nederlandse minister van Onderwijs, mr C. van Veen, vrijdagmiddag op Schiphol meegedeeld, na zijn terugkomst uit de west. De Nederlandse bewindsman heeft op uitnodiging van de Surinaamse regering een bezoek van 14 dagen gebracht aan Suriname en de Nederlandse Antillen.

„Centraal in het overleg in Suriname stond de vraag hoe wij de onderwijskundige inbreng zou kunnen inspelten op allerlei ontwikkelingsprojecten. Daaruit is de gezamenlijke afspraak voortgevloeid,” aldus minister Van Veen, die de reis maakte mee ter voorbereiding van de komende UNESCO-conferentie die op 17 oktober in Parijs, waar hij de Nederlandse delegatie zal leiden, begint.

In Suriname, maar vooral op de Antillen is mij duidelijk geworden dat een gecoördineerd en samenhangende aanpak duidelijk in toenemende mate nodig is. Ik ben getroffen door de opmerking van de zijde van de Antilliaanse vakbonden van leraren over het feit dat op de Antillen wel mooie scholen gebouwd worden door Nederlandse hulp of met steun van de EEG-fondsen, maar dat deze scholen niet geëxploiteerd kunnen worden. Ik heb op de Antillen duidelijk ervaren dat, naarmate het ontwikkelingsbeleid voortschrijdt, er een steeds grotere behoefte ontstaat

aan een vakdepartementale inbreng. Het punt is: zijn er leerkrachten, er is een „programma”, aldus de Nederlandse bewindsman.

Financiële steun

Ook de financiële steun van Nederland en een mogelijke uitbreiding daarvan zijn aan de orde gekomen met name voor het lager en buitengewoon lager onderwijs op de Antillen. „Ongeveer 25 pct van de leerlingen van het lager onderwijs op de Antillen struikelt. Dit is een vrij trieste zaak. Ik ben ook wel van dit percentage geschrokken. Nu zijn er wel een aantal oorzaken voor, onder andere het sociale milieu en de taalproblematiek. Daar wordt op het ogenblik veel aan gedaan. Bij het kleuteronderwijs begint men al met Nederlands en Papiament. Ik heb daar experimenten van gezien. Ook in Suriname, waar zo ongeveer 2000 geregistreerde gehandicapte kinderen zijn, waarvan er 600 op particuliere schooltjes worden opgevangen, moet nog het nodige worden gedaan. Dit moet geïntegreerd in het ontwikkelingsbeleid worden opgenomen”, zo besloot minister Van Veen.

Delegatie van Rechtshogeschool naar St Maarten

PHILIPSBURG - De heer Gibson, rechtskundige op Sint Maarten, heeft met medewerking van dominee Gumbs het plan opgevat een afdeling van de Rechtshogeschool voor de Nederlandse Antillen op St. Maarten op te richten, zodat het ook voor Sint Maartenaren mogelijk zal zijn een opleiding in de rechten te volgen zonder dat men hiervoor het eiland hoeft te verlaten. Op 16 oktober aanstaande zal een delegatie van de rechtshogeschool overkomen uit Curacao om gedagden een toelatingsexamen af te nemen.

STOCKHOLM. - De Zweedse kolonel Stig Wennerstroem, in 1964 tot levenslang veroordeeld wegens verkoop van geheimen aan de Sovjet-Unie, heeft strafvermindering gekregen. Zijn straf is omgezet in 20 jaar, waardoor het mogelijk wordt dat de nu 65-jarige voormalige luchtmachtkolonel in juli 1974 op ere-woord wordt vrijgelaten.

ORANJESTAD - Iedere zondagmiddag zal in het T.V.-programma van het Bureau Cultuur en Opvoeding een bijzonder kinderprogramma vertoond worden met twee papiamento-spreekende poppen. De programma's zullen van 8 t/m 29 oktober 1972 elke zondagmiddag om vijf uur via TeleAruba vertoond worden. Dit voorjaar maakte Radio Nederland Wereldomroep een serie van vier korte programma's, speciaal bestemd voor de jeugd van zes tot 12 jaar. De programma's worden ingeleid en bekomentarieerd door twee papiamento sprekende poppen. De twee „tegenspelers” zijn een Hollandse jongen en een meisje van 10 jaar. De poppen beslissen, welke evenementen in Nederland door de kinderen zullen worden bezocht.

Voor de twee kinderen zijn geen geschreven teksten gemaakt. Ze reageren spontaan op de dingen die ze zien en meemaken. Een en ander wordt dan weer bekomentarieerd door de poppen. Er worden bezoeken gebracht aan o.m. een dierenpark, een kinderboerderij, het Rijksmuseum, een panopticum, een orkest en een soepfabriek. De serie is een combinatie van educatieve en amuselementen. De ideeën en het poppenspel zijn van Yvette Ecury. De productie en regie zijn van Wil Hellenthal.



"EL GORDITO DE ORO"

ta presenta den theater Roxy
DIAMARS dia 10 - DIARAZON dia 11 - DIAJUEBS dia 12
dos funcion 7'or y 9'or

NA COLOR I HORA Y 40 MINUT

"OUR LATIN THING" NUESTRA COSA

Den cual bo ta mira riba pantaya grandi:

RAY BARRETO - ROBERTO ROENA - JOHNNY PACHECO
WILLIE COLON - ORQUESTA HARLOW - RICARDO RAY

Cantantenan manera:

BOBBY CRUZ - SANTOS COLON - ISMAEL MIRANDA
HECTOR LAVOE - CHEO FELICIANO - PETE CONDE RODRIGUEZ
y hopi mas.

Bailamento di paso sin fin - pelea di gai.

ENTRADA: PREF. FL. 2,50

BALCON FL. 3,-

TA CUMINSA BENDE KARCHI TUR DIA 5'OR DI ATARDI.

Cadec-deskundige

gaat conscientiënatie-avonden leiden

WILLEMSTAD - Zuster Marthe Vanromp zal in de week van 8 tot 15 oktober een bezoek brengen aan de Nederlandse Antillen. Zr. Marthe Vanromp is de nieuwe assistent-directrice van CADEC, de Christian Action for Development in the Caribbean. Zij is speciaal belast met opvoeding voor de ontwikkelingsprogramma's. Zij heeft zestien jaar ervaring met ontwikkelingswerk op de Amerikaanse Virgin Islands.

Omdat deze eeuw gekenmerkt wordt door de belangrijkheid van „Conscientië” wil men gebruik maken van het bezoek van zr. Marthe, om kennis te maken met haar ervaringen. Dit zal dan gebeuren in een programma van gedachtenwisseling in conscientië. Dat kan inhouden: De bepaling van de term; technieken die gebruikt werden om conscientië een realiteit te maken; praktische illustraties van lukken en mislukken, van groei en ontwikkeling, van persoonlijke en groepsbevrijding en tenslotte de belangrijkheid van de verwezenlijking van conscientië in deze eeuw van vernieuwingen.

Deze conscientië-avonden zullen plaatsvinden op 11, 12, 13 en 14 oktober, 's avonds van 8 tot 10. Alle belangstellenden zijn dan welkom in landhuis Habaal. De voertaal tijdens deze bijeenkomsten zal het Nederlands zijn. De gedachtenwisseling om conscientië heen is voor iedereen interessant maar meer nog voor mensen die de conscientië van het volk tot werkelijkheid kunnen maken. Dat zijn dan vooral degenen die op educatief, godsdienstig en sociaal terrein werkzaam zijn, maar ook op politiek en sociaal economisch terrein. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met mejuffrouw J. da Costa Gomez, telefoon 24390.

Rekenkamer antwoordt dr J.H. Beaujon

WILLEMSTAD - De Algemene rekenkamer van de Nederlandse Antillen heeft in een schrijven aan dr. H. Beaujon zijn erkentelijkheid betuigd, dat deze heeft toegestemd om „te pariseren op haar aanbevelingslijst van drie kandidaten” voor het voorzitterschap van de Rekenkamer. In deze brief stelt de Rekenkamer dat men heeft voldaan aan wat de Kamer door de wet is opgelegd en dat het buiten de competentie van de rekenkamer ligt, wat andere instanties doen en laten.

Verder wordt dr Beaujon meegedeeld, dat het landsbesluit van 6 september, waarbij de heer R. Moreno tot voorzitter van de Kamer werd benoemd op 7 september bij het bureau van de Rekenkamer werd bezorgd, zodat toen pas officieel bekend werd, wie de gouverneur had benoemd. Met de publicatie van deze benoeming in de dagbladen vóór het verschijnen van bedoeld landsbesluit heeft de Kamer geen bemoeienissen gehad. Omdat het besluit niet was ontvangen op 6 september, toen de Kamer bijeenkwam en de eerstvolgende vergadering pas voor 27 september was vastgesteld, kon pas op laatstgenoemde datum dr Beaujon in kennis gesteld worden van de benoeming van de heer Moreno. Het schrijven van de Rekenkamer is ondertekend door voorzitter R. Moreno en secretaris D. Bakhuis.

Het is een reactie op de brief van dr Beaujon, waarin deze stelde, dat de benoeming van de heer Moreno, tegen wie hij persoonlijk niets zei te hebben, het gevolg was geweest van partijpolitieke bemoeieningen. Dr. Beaujon had toen ook geprotesteerd tegen het feit, dat hij de benoeming van de heer Moreno uit de pers had moeten vernemen.

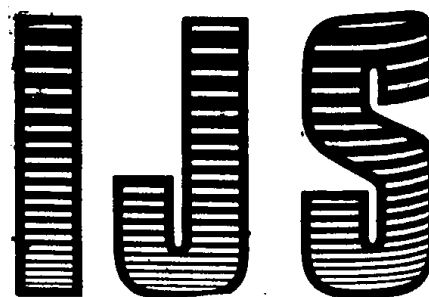
ATENSHON

contratistanan,
donjo di trabao y
publico en general! !

Den e dianan

di calor aki

bo por hanja



cumpra na ki cantidad

cu bo kier, sea na

blokki grandi

of na

blokki chikitu

den sacu di plastik.

Pa pedido yama

ROOSEVELT BAR

W. Churchillweg 94

telefoon 43225

Eventualmente nos ta entrega ijs tambe!

ROME - De ministers van Volksgezondheid en Binnenlandse Zaken van de EEG-landen hebben op een conferentie in Rome besloten tot een gezamenlijk optreden van de EEG-landen tegen de handel in en het gebruik van verdovende middelen. De ministers zal zijn overeenkomsten vier commissies in te stellen: een commissie zal voorstellen doen op drug-wetgeving in de verschillende landen beter op elkaar af te stemmen, en de overige drie commissies gaan het drug-probleem bestuderen respectievelijk vanuit het oogpunt van volksgezondheid, en uit opvoedkundig en justitieel oogpunt. Een coördinatie-commissie met een jaarlijks wisselende voorzitter zal de resultaten van het commissie-werk samenvatten.

Bonaireaanse kampioen niet opgewassen tegen SUBT

Real Rincon met 5-1 ingemaakt

WILLEMSTAD — De voetbalontmoeting tussen SUBT en Real Rincon in het kader van de Antilliaanse kampioenschappen kon zaterdagavond geen doorgang vinden vanwege de regen. Zij die zich reeds heel vroeg van een kaartje hadden verzekerd moesten even wachten tot zondagmiddag om de twee teams in actie te zien. Gezien het gelijk spel op Bonaire vorige week tussen beide ploegen waren de verwachtingen terecht erg groot. Het was dan ook niet te verwonderen dat de tribunes tot de laatste plaats bezet waren. De staanplaatsen waren minder bezet. Toen de kas werd opgemaakt bleek dat de toeschouwers samen een bedrag van f. 3818,— hadden betaald. De baricasseel begonnen het duel overrompelend.



Tegenover de vele acties van de voorwaartsen van SUBT stelden de gasten niet veel. Dat de kampioenen van Curacao pas in de slotfase van de eerste helft tot scoren kwamen hadden de Bonaireanen vooral te danken aan het goede werk van doelman Goito Finies onder de lat. Schoten van Cijntje, Adel Toppenberg en Schoop werden op kundige wijze opgevangen en anders verwerkt door de in goede vorm stekende doelman van Bonaire. In de achtendertigste minuut moest hij echter capituleren voor een kanonschot van Cijntje, die daarmee zijn ploeg de leiding bezorgde: 1-0 voor SUBT. Hierdoor gestimuleerd nam het offensief van de jongens van Kintjan toe. Evenals voor deze treffer kregen zij talrijke hoekschoppen te nemen op links en op rechts. In de 42e minuut kreeg SUBT weer een hoekschop. Adel nam deze corner op rechts en plaatste het leer hoog voor de doelman. Rosa sprong op en kopte de bal langs enkele verdedigers waar Cijntje goed stond opgesteld. Zonder te aarzelen schoot de goalgetter van SUBT in de richting van het doel. Goito Finies stond goed opgesteld, maar tot grote teleurstelling van de Bonaire-aanhang glipte de bal tussen zijn benen door over de doellijn. Nechi Wijman probeerde nog te redden, maar de arbiter stond er vlak bij en floot dus voor een doelpunt: 2-0 voor SUBT. Met deze stand ging de rust ook in.

Na de hervatting was het spel nauwelijks twee minuten oud toen Cijntje voor de derde maal het net wist te vinden en maakte daarmee zijn hat-trick vol: 3-0 voor SUBT. Dit gebeurde nadat hij een pas van Wever had gekregen en alleen op de keeper

afstevende. Eenmaal voor de goalie van Bonaire passeerde hij deze met een schuiver. Nog was de doelpunt-honger van de baricasseel niet gestild. Kort daarop was het Adel Toppenberg die op links vandoor ging doch op de rand van het doelgebied gevoerd werd. Zelf nam hij de toegekende vrije trap en schoot regelrecht op de doelman af. Deze kon de bal niet onder controle krijgen en het was de wakkere Nechi Wijman die opruiming hield. In de volgende periode kregen wij zo de indruk dat de jongens van trainer George Sille het wel geloofden en genoeg namen met de voorsprong van drie doelpunten. Toch hebben de Bonaireanen niet voldoende kunnen profiteren van de „inzinking” van SUBT. Wel was het zo dat Goito Winklaar de achterstand verkleinde door een vrije trap te benutten en de bal buiten bereik van Kiki Statie te plaatsen: 1-3, maar verder kwamen de jongens van het Flamingo-eiland niet. SUBT voerde hierna het tempo weer aanzienlijk op met als resultaat twee doelpunten: één van Siegfried Schoop na een goede combinatie met Wever en één van Adel Toppenberg na goed individueel werk op links. En daarmee bracht Adel de stand op 5-1. In deze stand kwam geen verandering meer in de resterende minuten.

Door deze overwinning hebben de baricasseel nu een totaal van zeven punten uit vijf gespeelde wedstrijden. Samen met Jong Colombia bezetten zij nu de eerste plaats, gevolgd door Estrella van Aruba met zes punten uit vier wedstrijden. Hekkesluiters zijn Dakota en Real Rincon met elk twee uit vijf wedstrijden.

STAND

De ranglijst ziet er momenteel als volgt uit:	gesp.	gew.	gl.	verl.	dv	dt	pnt.
J. Col.	5	3	1	1	5	2	7
SUBT	5	2	3	0	10	5	7
Estr.	4	2	2	0	7	3	6
Dak.	5	1	0	4	3	9	2
Real R.	5	0	2	3	7	13	2

WILLEMSTAD — In verband met het komend agnaldoseizoen wordt op dinsdagavond half acht een bijeenkomst gehouden in het RK Zeemanshuis aan de Rouvillweg voor alle geïnteresseerde personen en groepen.

Prospero Baiz speelt gelijk tegen Barber

WILLEMSTAD — Het voetbalelftal Prospero Baiz heeft gistermorgen met 2-2 gelijkgespeeld met Centro Barber. Bij de rust stond men gelijk met 1-1. Voor Prospero Baiz scoorden Celo Maria en Rodney (Job) Tweed. De wedstrijd had een sportief verloop. De ontmoeting vormde een onderdeel van een uitstapje van genoemd elftal naar Banda Abao. Het wordt regelmatig versterkt door spelers van Centro Montagne.

Centro Montagne tegen SUBT 11

WILLEMSTAD — Centro Montagne speelt zondagmiddag om half drie tegen het tweede elftal van SUBT. De wedstrijd begint om half drie. Centro Montagne is sinds enige tijd druk bezig met een rentree in de CVB. Aan de laatste competitie heeft Centro Montagne namelijk niet meegedaan.

Vitesse verslaat TU met 3-0

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De wedstrijden om de Julianacup 1972 werden zondagmiddag voortgezet. Vitesse dat in de eerste ronde een walk-over had moest de strijd aanbinden tegen Teach United. In de eerste helft waren de beide ploegen volkomen aan elkaar gewaagd. Teach United kreeg meer scoringskansen; de ballen verdwenen echter steeds over de lat. In de tweede helft veranderde het strijdbild naarmate de tijd verstreek. Vitesse kreeg steeds meer kansen, terwijl de aanvallen steeds talrijker werden. Het ontbrak Teach United aan goede middenlinie, die de bal kon doorspelen naar de voorhoede. De achterhoede kreeg het steeds zwaarder te verduren maar slaagde er toch weer vaak in het leer van richting te doen veranderen. Keeper Boekhoudt wist de meeste schoten op het doel onschadelijk te maken.

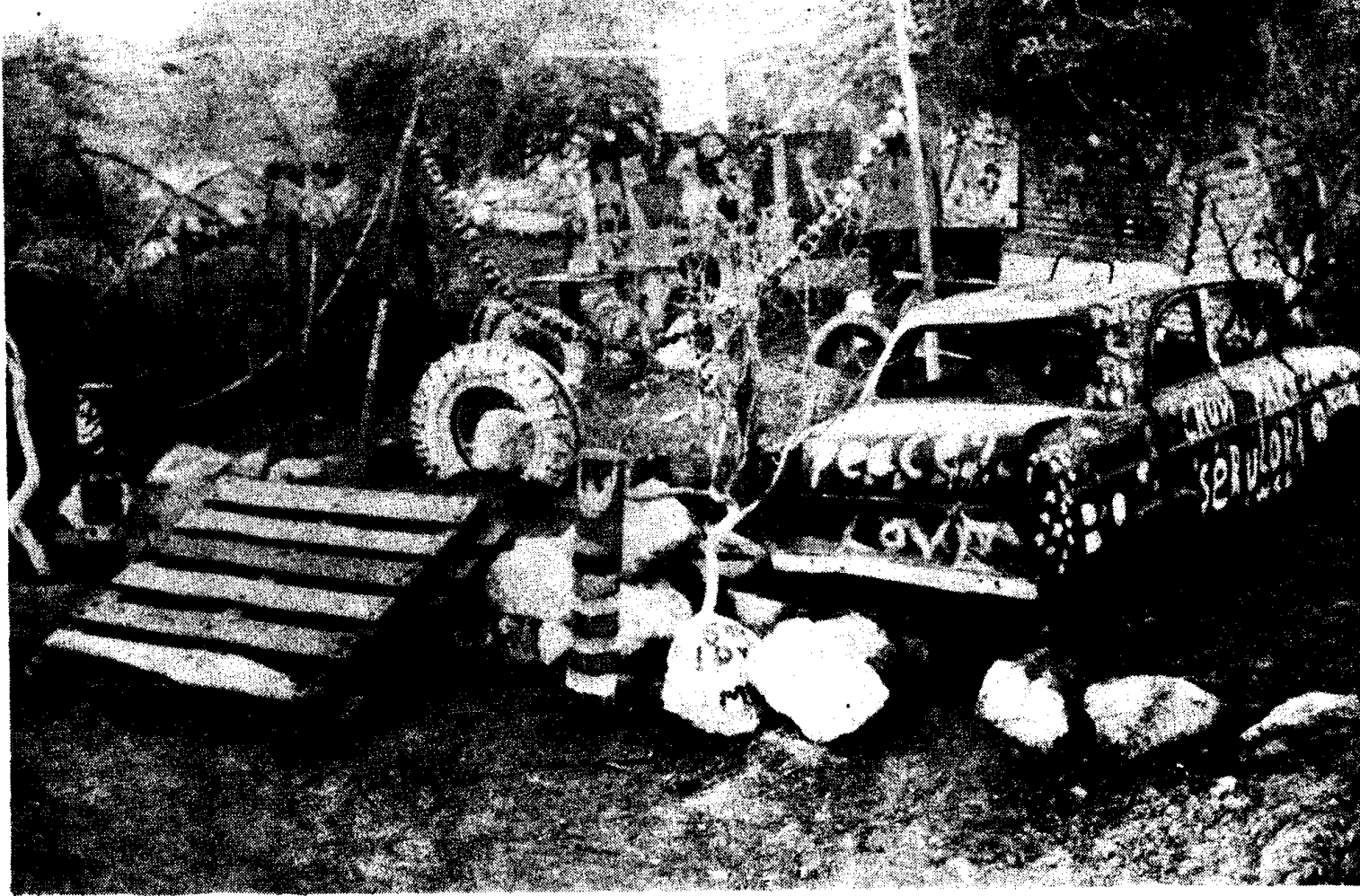
Na ongeveer vijftien minuten spelen in de tweede helft kreeg Vitesse wegens hands een strafschoot welke bij Sjakie Bernabela belandde die het leer vanaf de helft van het middenveld krachtig inschoot. Vlak hierna kreeg Vitesse weer een kans om te scoren maar doordat Hildo Martis, hoewel hij alleen de keeper voor zich had de bal doorspeelde kon de achterhoede van Teach United zich over het leer ontfemen. Niet voor lang want vijf minuten later knalde Errol St. Jago het tweede doelpunt voor Vitesse in het net. Met nog vijf minuten te spelen scoorde Wim Engelhardt het derde doelpunt uit een hoog genomen corner.



MONTAGNE — In tegenwoordigheid van ged. P. van der Veen is gistermiddag de Brothers galery te Montagne officieel geopend (zie foto). Dit is een high flying-park, dat met medewerking van jongelui toch grotendeels is opgezet door volwassenen. (zie andere foto).



WILLEMSTAD — Onder grote publieke belangstelling is gistermiddag het high flying park te Koraal Specht officieel geopend. Een steelband zorgde voor de muzikale omlijsting. Er heerste een zeer gezellige sfeer.



Langs de Serre Loraweg is verleden week hard gewerkt aan een eigen omgeving werd ook lijdend voorwerp Groovey-park door de jeugd uit de van de schilderwoede, welke over heel Curacao heerst. Als er maar sfeer is, dat is het belangrijkste, vindt de jeugd.

Augustin Diaz opent Brothers galery

MONTAGNE — De heer Augustin Diaz heeft gistermiddag met een toespraak de Brothers Galery geopend te Montagne langs de weg van Santa Rosa naar Porta Blancu. Dit centrum is in één week opgebouwd met de medewerking van schilderende jongelui. Het is voor de rest meer het werk geweest van volwassenen die ruimer in de middelen zitten en die op deze manier deelnemen aan de high flying-rage.

De opening werd met muziek verlicht door een combo en een band van banda Ariba. In zijn toespraak merkte de heer Diaz op, dat het bouwen van high flying parks uniek in de wereld is en dat buitenlandse tijdschriften er al aandacht aan hebben besteed. Een ander toont aan, dat de jeugd, waarover dikwijls zo negatief wordt gedacht, positief voor de dag kan komen. Hij verwees verder naar de resoluties van een organisatie waarin onder meer was aangedrongen op het Carnavalscomité om contact op te nemen met de high flying parks om in eendrachtige samenwerking een groots carnaval 1973 te bereiken.

Na de heer Diaz sprak een der initiatiefnemers, die de hoop uitsprak, dat de Brothers galery een centrum voor geheel Montagne gaat worden, waar men zich kan ontspannen, maar waar ook lezingen en zo worden gehouden. Het openingsfeest, dat zeer veel belangstellenden trok, duurde tot laat in de avond en riep min of meer de gedachte op van een nieuw Centro Social.

Aruba van partij bij lustrum Falcon-toernooi

ORANJESTAD — In Punto Fijo is men druk doende met voorbereidingen te treffen voor het vijftiende "Clasico Nacional Pesca del Rey Copa Gobernador del Estado Falcon". Het comité dat zich hiertoe belast heeft bestaat uit de volgende leden: president ir Gustavo Gabaldon, leden Jaime Ferraz, Otto Schimilinsky, Rodrigo Urdaneta, Albert R. Sanchez, Enrique Chirinos, kapitein Hely Ferrer/Machado, Orlando Theis en Rosario de Ocampo. Deze commissie zal worden aangevuld met vertegenwoordigers van Aruba, Caracas, Maracaibo en Coro. Het idee voor dit international vistsmoorij ging in 1958 uit van de Nautical club van de Shell. Het organiserend comité heeft mede in verband met het derde lustrum alle medewerking toegezegd gekregen van het regionaal instituut voor toerisme, de Kamer van Koophandel, de kamer voor toerisme van Paraguana en de Shell. Aruba neemt reeds vele jaren deel aan dit toernooi, terwijl vertegenwoordigers van de Nauticalclub Shell ook regelmatig deel nemen aan wedstrijden op Aruba. Verwacht wordt dat Aruba ook ditmaal met een grote delegatie zal deelnemen aan het derde lustrum toernooi.

Getrouwd

RENE RAMOS
en
JOYCE LOURENS

San Juan, Puerto Rico

6-10-'72

Uiterst geschikt voor zieken:

DAMESPIJAMA'S
DUSTERS
NACHTJAPONNEN
van het Franse Huis
GETIME

El Siglo

Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia.

Voor al Uw reserveringen van en naar Europa volgens de

NIEUWE KLM KONINKRIJKSTARIEVEN

CTC-REISBUREAU

Curacao — St. Maarten

— Het Reisbureau met de Persoonlijke Service —

Immigratie-activiteiten

PHILIPSBURG. — In de afgelopen week werd een tiental buitenlanders uitgewezen; één persoon werd niet toegelaten en twee anderen werden verboden te werken. Een Angillaanse werd twee weken geleden al aangezegd te vertrekken. Zij was echter toch gebleven, zodat de Vreemdelingendienst haar nu naar het vliegtuig begeleidde.

In een huis in de Frontstreet werd een tweetal andere Angillanen aangetroffen, die bij gebrek aan papieren ook terug mochten naar hun eiland. Eveneens in de Frontstreet werden een man en een vrouw uit de Dominicaanse Republiek aangetroffen, die ook al geen papieren hadden om hier te verblijven.

In Upper Prince's Quarter hield een vrouw uit Dominica zich verborgen, omdat zij ook al geen papieren had; ze werd echter gevonden en het eiland afgezet.

In Over the Pond werkte een vrouw uit Santo Domingo als barmaid, maar zonder vergunning, zodat ze terug mocht naar de Franse kant, waar ze beweerde te wonen. Op Fort William trof de Vreemdelingendienst twee mannen en een vrouw uit St Kitts aan, die daar illegal verbleven. In het huis bevond zich ook een Haïtiaan. Allen werden uitgewezen.

Een meisje uit Haïti werkte in een restaurant zonder dat zij hier mededeling van had gedaan. Haar werd verboden daar nog langer te werken. Ze was namelijk toegelaten als dienstmeisje.

Een Amerikaan werd ervan verdacht in een casino te werken. Hij verklaarde beslist niet te werken. Omdat de Vreemdelingendienst aanwijzingen had dat hij tenniste het plan had om te werken, kreeg hij de waarschuwing zich overeenkomstig zijn visum te gedragen: als toerist! Op de airport werd een vrouw uit Santo Domingo tegengehouden, om-

dat ze op weg was naar de Franse kant om daar het oudste beroep uit te oefenen. Men schijnt bij de Franse autoriteiten ernst te zijn en einde te maken aan de prostitutie op het Franse gedeelte van Sint Maarten.

Vrouwen

mishandeld

PHILIPSBURG. — Een boze echtgenoot sloot zijn vrouw — moeder van vijf kinderen — buiten en dreigde haar te mishandelen. De vrouw riep ten einde raad de hulp van de politie in. Zij verklaarde dat haar man haar regelmatig sloeg. Een patrrouille ging met haar mee en slaagde erin de toestand te normaliseren.

Een meisje afkomstig uit de Dominicaanse Republiek diende een klacht in tegen een landgenoot, die haar onder bedreiging met een mes, dwong met haar naar bed te gaan. Hij vluchtte naar de Franse kant, maar op Juliana-luchthaven werd hij gearresteerd toen hij op het punt stond te vertrekken naar zijn vaderland. Hij bekende zijn misdrijf. De rechter zal nu verder wel beslissen.

PHILIPSBURG. — Een jachtchipper op Sint Maarten diende een klacht in, omdat twee blanco cheques van boord waren verdwenen. Een uur na de klacht werd een man van St. Lucia gearresteerd, die trachtte de cheques te verzilveren. Hij werd bekeurd, onder arrest gesteld en overgedragen aan de vreemdelingendienst.

Wrijf spierpijn eruit

Misschien zijn Uw spieren overgevoelig, of misschien heeft U last van reumatiek. Wat het ook is, er is een goede manier om van deze pijn af te komen.

Transvasin.

Wrijf Transvasin zachtjes over de pijnlijke plek en u voelt dat de pijn door warmte verdwijnt. Binnen een paar minuten is de pijn verdwenen.

Met Transvasin wrijft u de pijn weg



Transvasin

TRANSVASIN is verkrijgbaar in alle Apotheken.

PUREX-BRILLO SCHATKIST CAMPAGNE

PUREX BRILLO'S SCHATKIST ZIT BOORDEVOL MET GELD. EN ALS U HEM OPENT MET DE PASSENDE SLEUTEL ZAL DEZE PIRAAT U HELPEN MET 'T WEGDRAGEN VAN DE BUTT!

KIJKT U EENS HOE MAKKELIJK HET IS OM DE SLEUTEL TE KRIJGEN EN DAARMEE CASH GELD TE WINNEN!

Een 200 miljoen schatgraverij... alleen heeft U geen vergoede kaart nodig om het fortuin te vinden... de schatstoot slaat u direct in de hand op U's vachters! U hoeft hem alleen nog maar te openen, en dat is zo makkelijk dat elke piraat zou wensen een paar eeuwen later geleefd te hebben.....

U hoeft alleen maar Uw naam en adres in te vullen achterop een etiket van Purex Black, Sweetheart Dishwashing Liquid of Brillo, dit op te sturen naar Hubert Sales & Co., en U bent klaar!

Iedere week trekt de gelukspiraat de namen van 3 mensen die een sleutel zullen ontvangen. Als U de sleutel de schatstoot opent, vindt U daarin fl. 250,- of meer! Want de piraat der 3 sleutels past, komt deze fl. 250,- nog bij de schat om de week daarop. Maar Uw sleutel niet passen... niet gerward, U ontvangt toch fl. 50,- fl. 4 weken lang hebben de 3 mensen de kans om fl. 250,- of meer te winnen. Kijk naar de gelukspiraat op de televisie en begin nu meteen Uw etiketten in te sturen... hoe meer U er inruikt, des te meer kans U maakt!!

DE GELUKSPIRAAT MET ZIJN SCHATKIST VERSCHIJNT OP TELEARUBA IEDERE ZONDAG OM 9.30 VANAF 15 OKTOBER EN OP TELECURAÇAO ELKE ZONDAG OM 8.00 VANAF 15 OKTOBER.

SCHATKIST AVONDEN:
TELEARUBA: Zondag 9.30
Oktober 15, 22 en 29
November 5, 12 en 19

TELECURAÇAO: Zondag 8.00
Oktober 15, 22 en 29
November 5, 12 en 19



HUBERT SALAS & CO.

ARUBA: Koningstraat 58 CURAÇAO: Schalksteeg 28



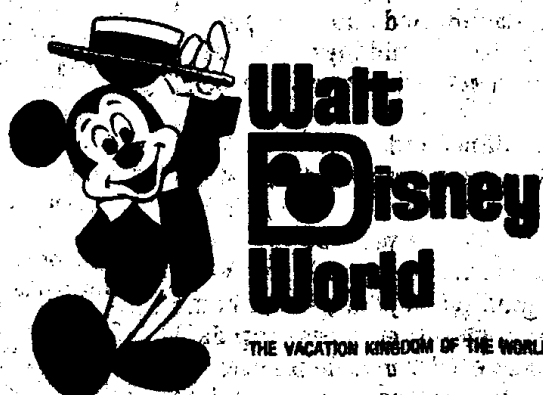
De mooiste vogels van Miami...

kunt U bezoeken met de prettigste vogels van de Caribbean: de blinkende DC9's van de ALM, die U laten merken wat "cariño" is. Ze vliegen dagelijks naar Miami en de service aan boord is fan... tas... tisch!

Het twee-talige Miami maakt U sprakeloos met zijn wonderen: paardenrennen, Jai-Alai, watersport, discotheques, windhondenraces, winkelen...

En een paar stappen verder: het nieuwe Disneyland, een sprookjeswereld voor de kinderen, Cape Kennedy, Cypress Gardens, de Everglades...

De ALM maakt U sprakeloos met haar cariño, liefdevolle zorg op de grond en in de lucht. En ze is de enige met een rechtstreekse dienst op Miami!



Voor meer inlichtingen, ook omtrent de speciale OFF SEASON vakantieprijs in Miami, kunt U terecht bij Uw reisbureau of de ALM

kunt U bezoeken met de prettigste vogels van de Caribbean.



15th ANNIVERSARY

THE HOTEL INTER-CONTINENTAL AND THE ROTARY CLUB OF CURAÇAO ANNOUNCE

A GALA CHARITY DINNER BALL ON OCCASION OF THE 15th ANNIVERSARY OF THE HOTEL ON OCTOBER 14th, 1972

With the following attractions:

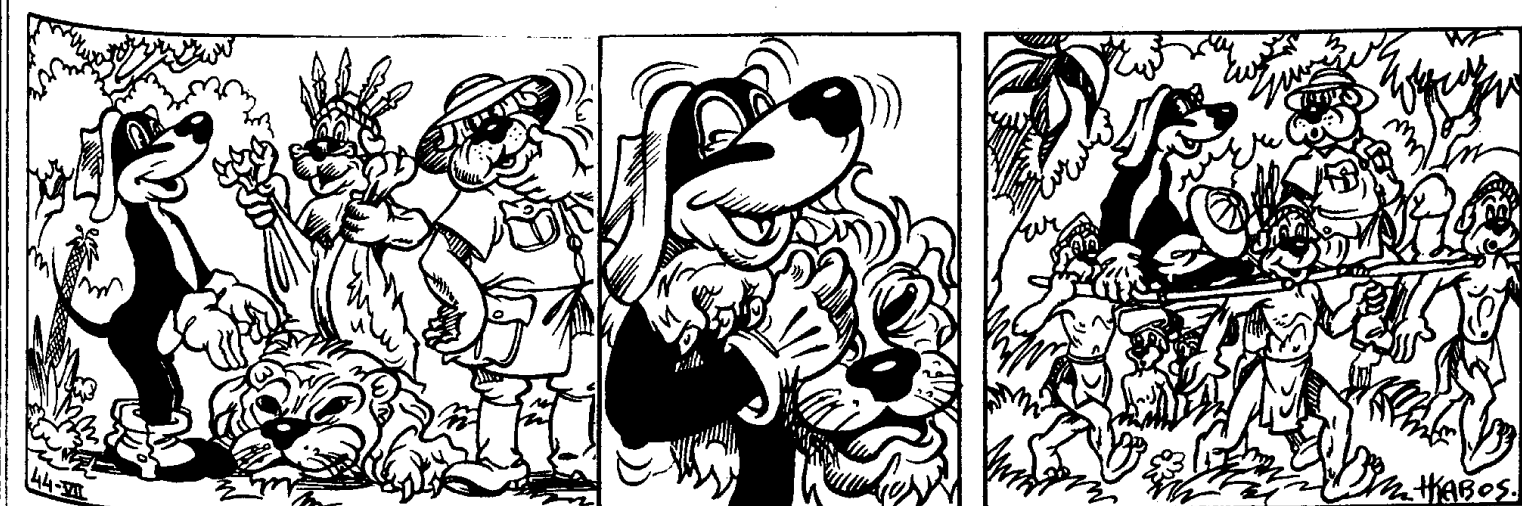
THE RED RASPBERRYS
THE POLYGLOTS
HERMAN & HIS ORCHESTRA
BANGLADESH

9:00 P.M. — on Pool Deck
Master of ceremonies: Gordito De Oro
Fls. 25.— p.p. (Dress & suits)

For reservations call 13420, ext. 123

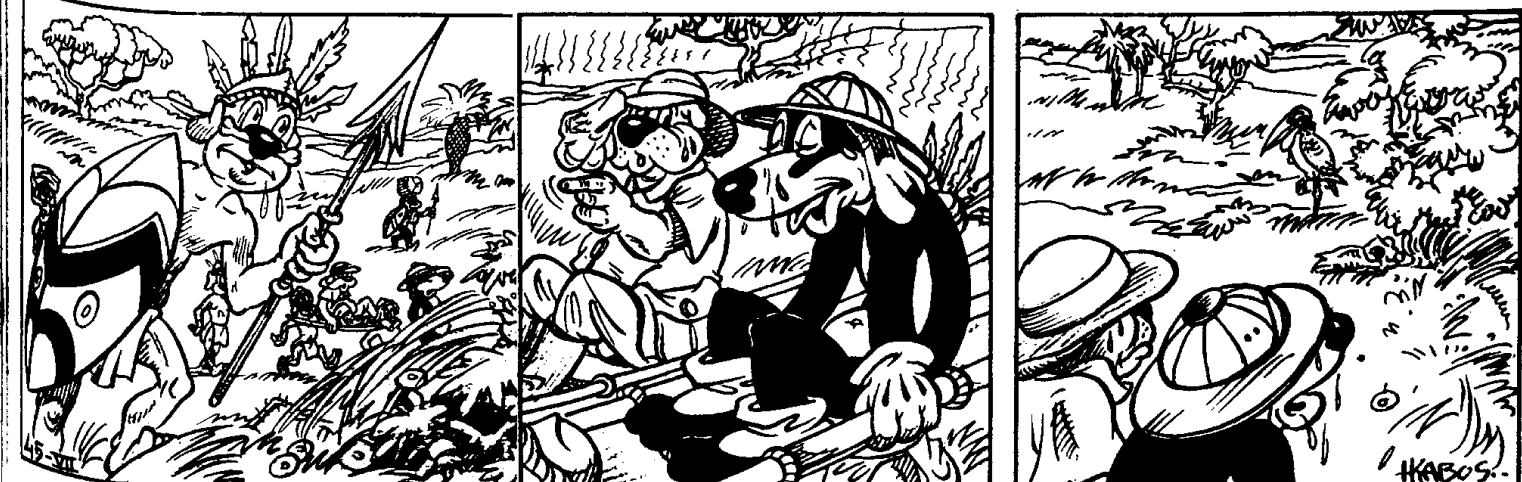
HOTEL INTER-CONTINENTAL CURAÇAO

Tekko Taks en de Tombe van Rammenas



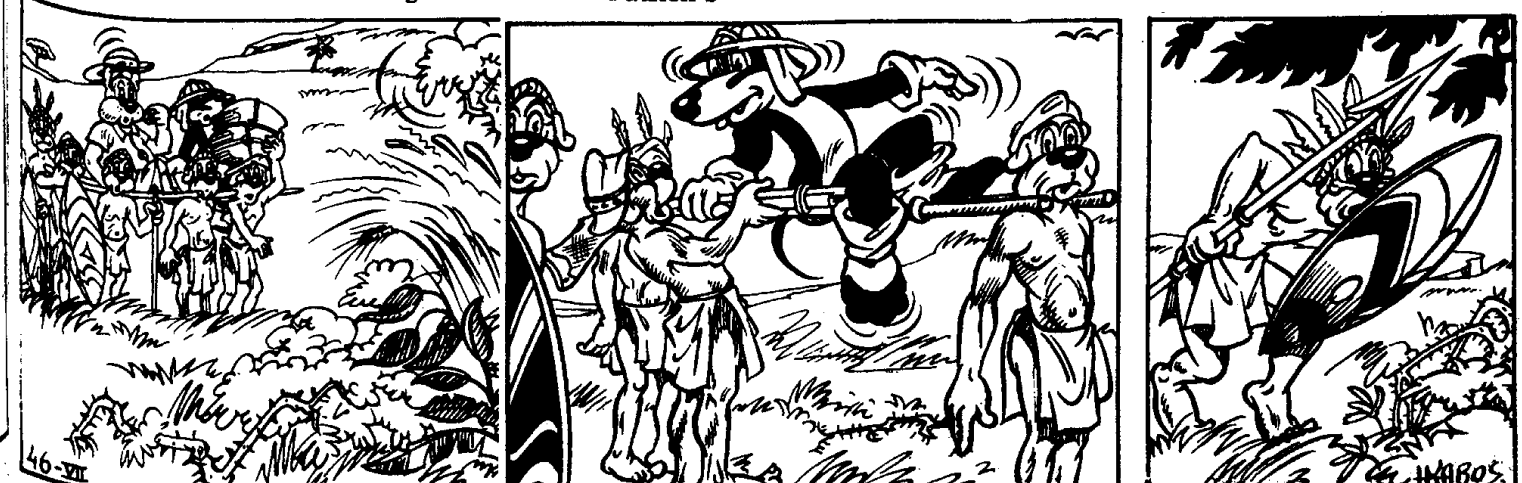
44. — Dat er die nacht niet meer geslapen werd, spreekt vanzelf. Tekko en Sir Patrick waren te vol van hun avontuur met de leeuw om nog een oog te kunnen dichtdoen op de Lumbua-krijgers hadden het tedruk met het villen van het kolosale ondiep. Zo brak dan eindelijk de nieuwe dag aan. En bij de stralen van het eerste morgenlicht bood Sir Patrick onze vriend de leeuw-huid aan, ter herinnering aan zijn eerste jachtavontuur. „Een prachtuid! Werkelijk een prachtuid! Mijn verzameling waardig!” beëindigde de edele jager zijn

toespraak. Lachend nam onze vriend er een mooi haardkleedje van te zullen laten maken. En wanneer gaan we nu op jacht?” vroeg hij toen langs zijn neus weg. „Direct! Onmiddellijk!” antwoordde Sir Patrick. „Maar niet hier! We gaan naar het open veld. Daar voel ik me vrijer, daar beweeg ik mij gemakkelijker daar heb ik meer zucht! ; kortom, dat is mijn terrein!” En zo kwam het, dat de beide vijanden even later op een paar geïmproviseerde draagstoelen de tocht voortzetten naar het vrije veld.



45. — Tegen de middag bereikte de stoet de savanne, een tamelijk vlak landschap van droog gras met enkele halfverdroogde, doornige struiken. Onbarmhartig scheen de zon op het kleine groepje mensen, dat zich door deze woestijn voortbewoog. De Lumbua-krijgers marcheerden echter onverstoort verder, terwijl Tekko en Sir Patrick pufden van de hitte en zich herhaaldelijk het zwel van het voorhoofd moest wassen. „Verschrikkelijk!” blies Tekko. „Ik smelt weg! Ik kan niet meer! Ik begrijp niet hoe die kerels het nog uithouden!” „Nogal eenvoudig!” vond Sir Patrick's

lands wijs. 's lands eer! Wij maken toch ook geen drukte over een beetje mist in Londen. En bij jou thuis is een regenbuitje toch zeker ook iets heel gewoons!” Maar half tevreden met dit antwoord verzocht onze vriend Sir Patrick even later om toch maar ergens een ogenblikje te rusten en uit te blazen. „Mij best!” antwoordde de joviale jager. „Het is altijd goed volkomen uitgerust op jacht te gaan. Bij dat bosje daarginds zullen we rusten. En dan zal ik je straks eens een staaltje van jagerkunst laten zien, want dit is een jachtgebied naar mijn hart!”



46. — Zo stevente de kleine colonne op aanwijzing van Sir Patrick op een verzameling droog gras en doornige struiken af met de bedoeling in de schaduw daarvan een ogenblik te rusten. Bijna hadden zij de halfverdroogde bosjes bereikt, toen er plotseling achter vandaan een gesnuif klomk en de struiken heftig begonnen te bewegen. Onmiddellijk werd er halt gehouden en iedereen vroeg zich af wat dat te beduiden zou hebben. „Mijn geweer!” bulderde Sir Patrick. „Geef mij ogenblikkelijk mijn geweer! Je kunt nooit weten!” „Ja, eh... mijn geweer als je blijft!” herhaalde Tekko.

„Als het soms weer leeuwen zijn, kan ik ze tenminste meteen bij mijn verzameling voegen!” „Onzin! Kletsboek! Het is mijn beurt om te schieten!” bromde de edele Courage en hij gaf de Lumbua-hoofdman opdracht om op verkenning uit te gaan. „Het zijn geen leeuwen, want die hebben een andere manier van aanval!” Verder werd er voorlopig geen woord meer gesproken, want iedereen volgde met gespannen aandacht de dappere Lumbua-hoofdman, die zich gedekt achter zijn schild - met soepele bewegingen in de richting van de ritsele bosjes begaf.

De kanarie

PIETIE PARKIET keek verbaasd naar de cactus, waarin hij woonde. Wie zat daar op een van de takken te slapen? Een gele parkiet? Pietie dacht, dat alle parkietjes groen waren, net als hij. Maar toen hij nieuwsgierig dichterbij kwam, schudde hij zijn kopje. Het was geen parkietje. Het was een vreemde vogel, die hij nog nooit gezien had.

„Wat een luiak!”, dacht Pietie. „Die slaapt zo maar midden op de dag”. „Hé, word eens wakker!” schetterde hij. Zó hard, dat de vogel van schrik bijna van de tak rolde. „Hé... wat... hoe, wat is er aan de hand?” stotterde hij. „Laat me toch slapen. Ik ben zo moe”. Maar Pietie Parkiet was veel te nieuwsgierig. „Wie ben je?” vroeg hij. „En waar kom je vandaan? Hoe kom je zo geel? En waarom ben je zo moe? Slaap je altijd midden op de dag?” „Hehehe!” zuchtte de vogel. „Wat een vragen!” Maar hij schudde toch zijn veren los om wakker te worden. „Ik heet Pietie”, vertelde hij. „O”, riep het parkietje, „dan heten we bijna hetzelfde. Ik heet Pietie”. „Aangenaam”, zei Piet en knikte beleefd met zijn kopje. „Eh, wat vroeg je nog meer? O ja, waarom ik zo geel ben. Nou, dat is omdat ik een kanarie ben. Bijna alle kanaries zijn geel, een hele mooie kleur, hoor”. Ja ja, knikte Pietie Parkiet. „Bijna net zo mooi als groen”. „Stil nou”, zei Piet de kanarie. „Je brengt me in de war”. En toen luisterde Pietie verder misstilt toe. De kanarie

vertelde hem, dat hij anders nooit overdag sliep. Dat deed toch zeker geen enkele vogel! Maar hij had een hele verre reis gemaakt. Want hij woonde ver weg in een groot donker bos en hij was helemaal over de zee gevlogen. „Dom hoor!” vond het parkietje. „Waarom ben je niet gewoon thuis gebleven?” „Nog een vraag!” zuchtte de kanarie. Maar hij keek toch heel trots, toen hij vertelde, dat de kabouterkoning uit het grote bos hem gestuurd had. En dat hij nu op zoek was naar kabouter Jodokus en Poetsje. „O, POETSJE KEN IK WEL, maar van kabouter Jodokus heb ik nog nooit gehoord”, zei het parkietje. „Ik ken wel een kabouter, dat Brr heet. Maar dat is toch kabouter Jodokus”, lachte Piet de kanarie. „We noemden hem kabouter Brr, omdat hij in het kabouterdorp steeds maar zei: Brr, wat heb ik het koud, of brr, wat heb ik koude voeten. Maar dat zal hij nu wel niet meer zeggen. Pff, wat is het hier warm!”

En toen bracht het parkietje de kanarie naar het kabouterhuisje. Kabouter Brr zat net zijn krant te lezen op het bankje. „Dag kabouter Brr!” schreeuwde het parkietje. „Kijk eens, wie ik mee gebracht heb”. „Hoei!” zuchtte kabouter Brr. „Je laat me schrikken. Wie dan?” Maar toen zag hij opeens de kanarie. „Wel wel!” zij hij verbaasd. „Dat lijkt Piet de kanarie uit het grote bos wel. Maar dat kan toch niet!” vrolijk klopte hij de vogel op zijn rug. „Poetsje, kom eens gauw!” schreeuwde

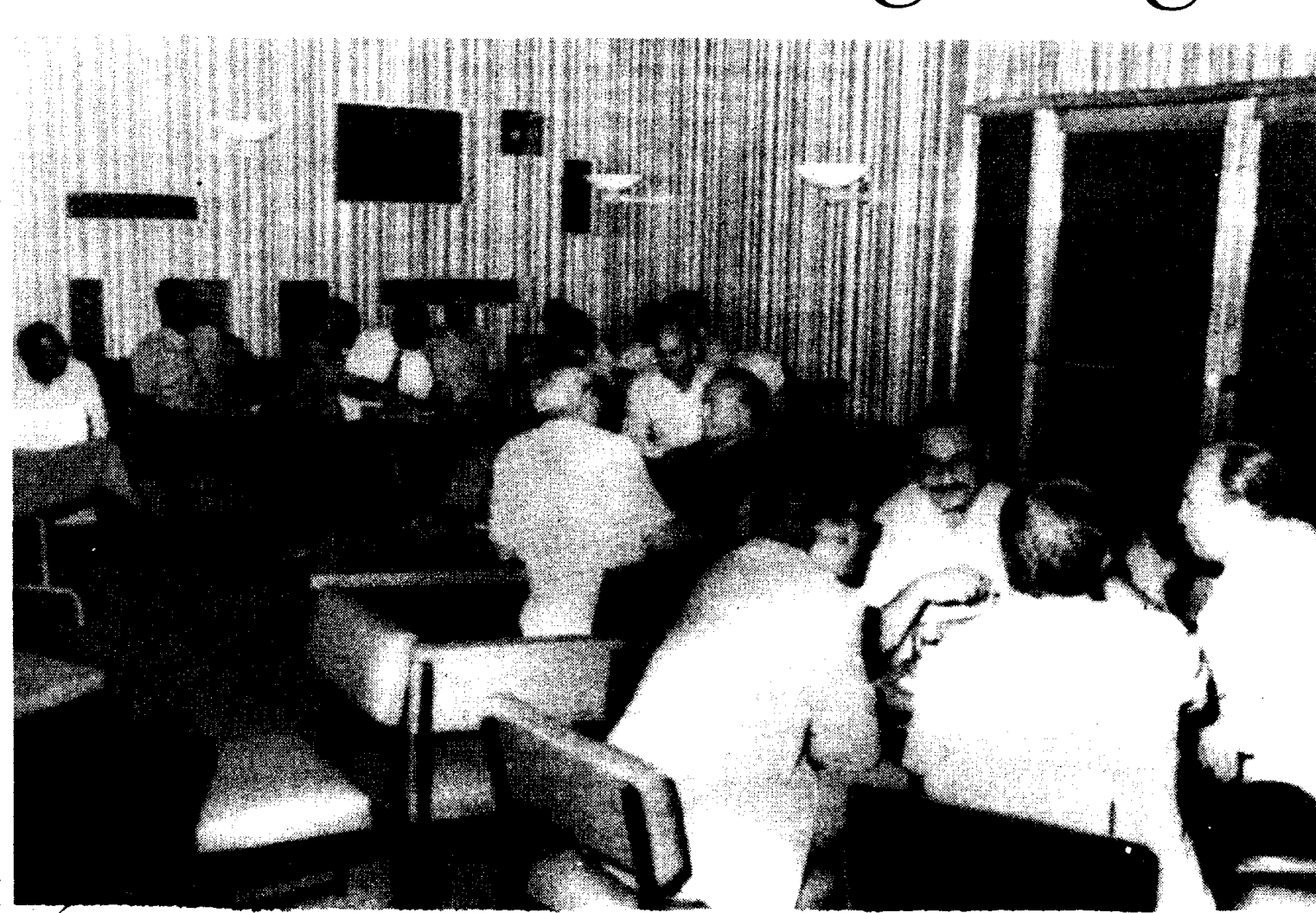
hij. „Hier is een verrassing voor je”.

Nieuwsgierig kwam Poetje naar buiten gehold. „Wel heb ik van mijn leven”, riep ze verbaasd. „Hoe komt Piet de kanarie nu hier in de mond? Of droom ik soms? En ze kneep heel hard in haar neus om te kijken, of ze wel wakker was. Au au, dat deed zeer! „Ik ben het echt hoor”, lachte Piet de kanarie.

En dat moest natuurlijk gevierd worden. Kabouter Brr schonk glaasjes lamoentjes-limnade in. Poetsje sneed een dadeltaart in stukjes. „En Pinkie, die net thuis kwam, liep opgewonden de mond weer in. „We hebben bezoek uit kabouterdorp”, vertelde hij iedereen, die het maar horen wilde. En toen duurde het niet lang meer, of voor het kabouterhuisje zaten wel honderd dieren.

„EEN GELE VOGEL!” zei een troepiaal een beetje jaloers, toen hij de kanarie zag. „Maar ik vind jou met je zwarte vleugels toch mooier”, zei een totolice. En dat vond de troepiaal natuurlijk erg fijn. „Hij ziet er toch wel aardig uit”, zei hij. „Ik vind het grote bos maar vreemd”, vond een muisie. „Kabouterjes en gele vogels. Zouden de muises er soms groen zijn?” „O nee”, lachte Jojo de parkiet, die er een keer geweest was. „De muises in het grote bos zien er net zo uit als hier. Maar geitjes zijn er niet en de vogels zien er heel anders uit. En dan de bomen! Nog nooit van mijn leven heb ik zulke hoge bomen met zoveel groene

CB A-cao voor garages



WILLEMSTAD — Voor de loop van 34 maanden is dezer dagen een nieuwe cao afgesloten tussen de Nederlands Antilles dealers association en de Centrale bond van ambachtslieden (CBA), bij welke gelegenheid verschillende toespraken werden gehouden. De cao houdt onder meer in, dat de werknemers voortaan een veertigjarige vijfdaagse werkweek hebben, terwijl de arbeidstijd op de dag voor Kerstmis en Nieuwjaar niet later dan één uur 's middags zal worden beëindigd.

Per 1 april 1972 worden alle lonen verhoogd tot de tussen beide partijen afgesproken minimumhoogte; de verhoging zal minimaal vijf procent bedragen. Per 1 januari 1973 en 1 januari 1974 zal het loon telkens met 2 1/2 procent worden verhoogd, welke verhogingen plaats hebben buiten de genoemde loonaanpassing. De nieuwe cao werkt terug tot en met 1 april 1972. De geldende minimumlonen in betrokken bedrijven variëren van twee gulden tot f. 3,25 per uur. Bij de foto overzicht van de zaal in Country Inn waarin de beide partijen de cao ondertekenden; de foto werd genomen, voorafgaande aan de onderteke-

ning; op voordracht leden van de delegatie van de garagebedrijven op achtergrond de vakbonddelegatie. weken loon bij een dienstverband van vijf jaar of meer.

Vooruitlopend op het wettelijk voorgeschreven ziekenfonds, wordt een Steunfonds opgericht, waarvan de werknemers met een gezin profiteren, die meer dan drie maanden in dienst zijn. De premie voor de werknemer is één cent per arbeidsuur, terwijl de werkgever per werknemer vijftig gulden in het fonds stort. Bij overlijden van een werknemer wordt aan de nabestaanden een bedrag van 2500 gulden uitgekeerd. Stijgen de kosten van levensonderhoud met 2 1/2 punt dan wordt over een loonaanpassing overleg gepleegd; dit echter met dien verstande, dat de loonherzieningen gedurende de looptijd van de cao in totaal niet de zes procent mogen overschrijden.

Wat het overwerk betreft zullen werknemers met twintig dienstjaren of ouder dan vijftig jaar niet tot overwerk verplicht worden. Een leerlingwerknemer mag geen overwerk verrichten als hij daardoor in zijn opleiding wordt geschaad. De vergoeding voor overwerk op een normale werkdag is 150 procent; op een rustdag tweehonderd procent en op feestdagen driehonderd procent voor de eerste acht uur en daarna 325 procent voor de volgende uren. Bij overwerk op zaterdag, zondagen en feestdagen heeft men aanspraak op vergoeding van minimaal vier overuren. Bij overwerk langer dan twee uur, onmiddellijk aansluitend op de normale werkdag, wordt een bedrag van drie gulden voor een warme maaltijd verstrekt.

Bij werk op Aruba of Bonaire zal voor voeding en logies een bedrag van f. 17,50 per dag worden vergoed. Hij mag in het weekende naar Curacao terugkeren op kosten van het bedrijf. De vakantie bedraagt normaliter twaalf werkdagen per jaar, bij meer dan zes dienstjaren krijgt men twee extra werkdagen vakantie, terwijl voor elke periode van twee onafgebroken dienstjaren boven de zes die, er twee extra werkdagen bijkomen tot een maximum van achttien werkdagen. De kerstratificatie bedraagt één weekloon bij een dienstverband van één tot drie dienstjaren; anderhalf weekloon bij een dienstverband van drie tot vijf jaar en twee

Acht weken voor dolksteek

ORANJESTAD — Acht weken gevangenisstraf, waarvan drie voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar was het vonnis dat uitgesproken werd tegen D.T., die in een dronken bui een ander met een dolk had gestoken tijdens een vechtpartij. Verdachte had van 's morgens zeven uur tot 's middags vier uur gedronken. Toen zijn vriend op een gegeven moment in een gevecht met een hem onbekende man raakte, mengde T. zich in het gevecht en stak de tegenstander van zijn vriend met een dolk. Tegenover de rechter verklaarde verdachte dat hij zelf niet kon begrijpen dat hij dat gedaan had. Hij had er spijt van en wees erop dat hij nog nooit eerder met de justitie in aanraking was geweest. De officier vond dat hij zich maar moest leren beheersen. Wel wilde hij rekening houden met zijn blanco strafblad en eiste twee maanden met aftrek.

blaadjes gezien. Maar soms zijn ze helemaal kaal en dan vallen er witte watten uit de lucht op”.

De dieren keken hem ongeloofig aan. Ze luisterden zo aandachtig, dat ze kabouter Brr niet eens in zijn handen hoorden klappen. Pas, toen hij „groot nieuws” gilde, keken ze op. „Groot nieuws!” riep het kabouterkje nog eens. „Piet de kanarie is komen vertellen, dat de kabouterkoning hier op bezoek komt”.

Dat was me even wat! De dieren konden het haast niet geloven. Eerst die gele vogel, toen de vreemde verhalen van Jojo de parkiet. En nu kwam de kabouterkoning ook nog. „Ik moet direct mijn zondagse pak aan gaan trekken”, zei een troepiaal zenuwachtig. Maar kabouter Brr vertelde, dat de kabouterkoning pas de volgende week zou komen. „Gelukkig”, zuchtte de troepiaal. „Maar ik ga wel gauw naar huis om mijn nestje schoon te maken”. „Jaja, ik ook, ik ook”, knikten de dieren. En even later werd er in de hele mond ijdervig gejoet en geveegd. Want als de kabouterkoning kwam, moest alles er natuurlijk keurig netjes uitzien. En hoe het verder afliep, dat vertel ik de volgende week.

NEL BASILIO

Verzoeken ontheffing betaling minimumloon

WILLEMSTAD. — Zoals bekend bestaat de mogelijkheid om ontheffing te krijgen van de verplichting tot betaling van het ingevolge artikel 9 van de landsverordening Minimumlonen verschuldigde minimumloon. Eventuele verzoeken om deze ontheffing, zo heeft de minister van Arbeid a.i. meegedeeld, dienen vergezeld te gaan van de volgende bescheiden:

1. Een verslag van een met een representatieve organisatie van werknemers onderscheidenlijk werkgevers terzake gehouden bespreking;
2. de exploitatierekeningen van de twee voorafgaande jaren;
3. een overzicht van de beïnvloeding van de meest recente exploitatierekening door de landsbeoordening minimumlonen;
4. een gespecificeerde opgave van de arbeidskosten van het voorafgaande jaren en het lopende jaar;
5. een gespecificeerde opgave van het door de directie ten laste van het bedrijf genoten inkomen.

Opgemerkt wordt dat de vorenbedoelde gegevens ingevolge artikel 11 van de landsverordening Minimumlonen dienen te worden verstrekt. Verzoeken, die niet vergezeld gaan van de gevraagde gegevens of waarbij deze gegevens niet volledig zijn verstrekt, zullen niet in behandeling worden genomen.

Sfeer opperbest bij Zeilregatta

(Van onze correspondent)

PLAYA LECHI — Heel Bonaire staat in het teken van de Zeilregatta, het is overal even druk. Alle huurauto's zijn verhuurd, een groot aantal bromfietzen scheurt door de straten, maar de grootste drukte is toch te vinden aan het strand en op het water. Op het strand waar de toeschouwers de deelnemers aanmoedigen en in het water waar met grote strijdlust gevochten om de enkele seconden die later bij het tellen de overwinning kunnen uitmaken. Op het ogenblik is nog niets te zeggen van de overwinningen omdat er nog verscheidene races gevaaren moeten worden en ook omdat bij die races voor veel boten nog een tijdsomrekeningsfactor in het geding komt omdat bij de kajuitjachten en de open kielboten de grootte zeer verschillend is.

Wel kunnen we voor de belangstellenden, vooral voor hen die helaas niet op Bonaire kunnen zijn om de goede stemming en de sfeer mee te maken, opgeven welke boten het eerst binnenkwamen. Hierbij is dus geen rekening gehouden met de tijdsomrekeningsfactor en ook niet met de protesten die in de Sternklasse zijn binnengekomen. In deze klasse moeten nog vijf klachten behandeld worden.

Tot nu toe zijn bij de sunfishes vijf races gezeild van de zeven. De eerst aankomende waren respectievelijk: 1e race 1. Hettinga (marine) 2. Zeestraten; (Asiento); 3. Heuren (marine);

2e race: Hettinga; 2 Heuren; 3. Walig (Aruba); 3e race 1. Kervel (Aruba); 2. Heuren; 3. Zeestraten; 4e race 1. Schlaepfer sr. (marine); 2. Hettinga; 3. Heuren; 5e race 1. Hettinga; 2. Schlaepfer; 3. Heuren; Bij de Scorpions was de volgorde van binnenkomst als volgt: 1e race 1. De Boer (Bonaire); 2. van der Hoeven (Aruba); 3. van der Berg (Bonaire); 2e race 1. De Boer; 2. v.d. Hoeven; 3. v.d. Hoeven; 3. v.d. Berg; 3e race 1. De Boer; 2. v.d. Berg; 3. v.d. Hoeven 4e race 1. van der Hoeven; 2. v.d. Berg; 3. Schmidt; 5e race 1. van der Hoeven; 2. de Boer; 3. v.d. Berg.

De volgorde van aankomst bij de sterns was als volgt, maar hier lopen nog vijf protesten die behandeld moeten worden:

1e race 1. Deelen (Jan Sofat) 2. Vlietstra (Jan Sofat); 3. H. Lesage (Jan Sofat); 2e race 1. Deelen; 2. Schotel (Jan Sofat); 3. Vlietstra; 3e race 1. Deelen 2. Vlietstra; 3. H. Lesage; 4e race 1. H. Lesage; 2. Deelen; 3. E.v.d. Eem (Asiento); 5e race 1. E.v.d. Eem; 2. H. Lesage; 3. Vlietstra.

Zowel de Scorpions als de Sterns en de Sunfishes moeten zaterdag nog twee races varen, dus er zijn nog kansen voor iedereen.

Donderdag is ook de wedstrijd geweest van de open kieljachten om Klein Bonaire. Vrijdag is het programma gewijzigd zodat ze voor de tweede en derde race pas op zaterdag zullen starten. Hier geldt dus een tijdsomrekeningsfactor. De volgorde van binnenkomst op donderdag was: 1. Draak van Hagendoorn; 2. Fleerchie van Calvo; 3. Olitoe van Bielderman; 4. Ricardo van Casimiri/Casseres.

De vissersboten zijn vrijdag voor het eerst van start gegaan met een race om Klein Bonaire. Ze zijn

ingedeeld in twee klassen, één van de kleine vissersboten en een klasse van grote vissersboten. De uitslag van de eerste race zonder omrekeningsfactor was:

Kleine boten: 1. Maria van Bernardo Thielman; 2. Irma van Eugenio Thodé.

Grote boten: 1. Eagle van Jan Thodé; 2. Perla van Candido Janga; 3. Dorothy van Juan Margarita; 4. Anguila van José Winklaar.

Het grote klaptuk van de hele regatta was de race om heel Bonaire van de grote jachten. Helaas is daarvan de uitslag nog niet te geven omdat de heer Errol Rienhardt met zijn staf nog hard aan het rekenen is om een zo eerlijk mogelijke uitslag te verkrijgen. Wel hebben we kunnen zien de volgorde van aankomst, wat echter geen enkele uitslag betekent. Alleen de eerste van aankomst is zeker van een beker, daar die speciaal ter beschikking is gesteld door de Antem. De eerste die na een vermoeiende en spannende race binnenkwam was de Edna II van Jan Jong (Curacao), 2e Andai van Walig (Aruba); 3e Mistress van Bark (Curacao); 4e Casamar van Vonck (Curacao); 5e Lady Be good van Feenstra (Curacao).

In totaal namen negentien jachten deel aan de race om Bonaire, geïsoleerd door de „Wamandai” en een motorcruiser. Het verschil tussen de eerst en laatstaankomende boot was erg groot. De laatste liepen pas tegen het donker binnen terwijl men toch al om zeven uur 's morgens gestart was.

Het programma van zaterdag is enigszins gewijzigd en luidt nu als volgt:

7.30 uur open kieljachten, jachten, vissersboten (Klein Bonaire); 8.30 uur Sunfish/Scorpions; 8.45 uur Stern; 10.30 uur Sunfishes/Scorpions; 13.15 uur open kieljachten, jachten, vissers (2x om Klein Bonaire); 14.00 uur Sterns.

Maandag hopen wij de volledige uitslagen te kunnen geven.

Veteranentoernooi

WILLEMSTAD. — Van de Curaçose Lawn Tennis Bond vernamen wij dat de heren H. Bakhuis en R. Storm, beiden bekende tennisveteranen, thans een open dames- en heren-veteranentoernooi hebben georganiseerd. De wedstrijden zullen aanvangen op 16 oktober, te spelen op de banen van Hugo Bakhuis en C.S.C. en de inschrijving staat open voor dames en heren van veertig jaar en ouder.

De C.L.T.B. ontving ook een interessante invitatie vanuit Kingston, Jamaica, waar de professional Richard Russell, die ook op Curacao geen onbekende is, thans prof. is in het Sheraton Kingston-hotel. Van zondag 10 tot zaterdag 16 december wordt in dit hotel het Rothmans international tennis-toernooi gehouden, waaraan deelnemen: Pancho Gonzalez, Clark Graebner, Tom Gorman, Jimmy Connors, Lew Hoad, Haroon Rahim, Joaquín Loyo-Mayo en Dennis Ralston.

De invitatie van Russell is voor tennisliefhebbers om dit toernooi te volgen, waarbij voor de prijs van 77 dollar per persoon voor de hele week een aantal activiteiten is ingebouwd, zoals gratis toegang tot de wedstrijden, toegang tot de speciale evenementen in verband met dit toernooi en deelneming aan een gasten-dubbel-toernooi.

Een dergelijk plan verdient navolging op Curacao en het is te hopen dat een aantal Curaçose tennissers en liefhebbers van deze invitatie gebruik maken.

CLASICO SIMON BOLIVAR

Excursion para CARACAS

Salida: viernes 27 de oct. en Regreso: lunes 30 de oct.



CARACAS HILTON

inclusive:
desayuno y cena
transporte Maquetia - Hotel v.v.
habitaciones dobles

Precio:
f 235.-

VIAJES Y TURISMO "ALBERTI" N.V.



HENDRICKPLEIN 1-B
CURACAO, N.A.
TELF. 12.777 - 12.929

CINE-RIO

MAANDAG 9 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film, in KLEUREN. Met: JON FINCH in: "MACBETH"
Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 10 OM 8.00 N.M. TEEN - AGERS



ALIRIO JULIETTE

I'm a dealer in the Inter-Continental Casino. Next time you have out of town guests invite them to the Casino for an evenings entertainment. I'll be looking forward to seeing you.

Casino
INTER-CONTINENTAL
HOTEL

WEST-END telefoon 25252

MAANDAG 7.00 & 9.00 P.M.
De griezelfilm met ziekmakende angst
COLD BLOODED BEAST
KLAUS KINSKI - MARGARET LEE - ROSALBA NERI
Hij vermoordde slechts vrouwen, is hij maniak of een homo?
In het Engels.
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar



DE DORSTLESSER
Rijkseenhoud Boulevard
Tel. 36001/36008

Heric Transport Onder.neming

Inklaringen
Douane Formulieren
Transporten, Container service
voor redelijke prijzen en service tot en met
Draai
Shastaweg 9 TEL. 49857

CINELANDIA

MAANDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een boeiende cowboy film, in KLEUREN. Twee onafscheidelijke vrienden in de harde strijd tegen intriges en verraad.
Met: STEVEN RANGER - PIERRE BRICE in:
WINNETOU AGAINST VULTURE
In het Engels, KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 10 OM 7.00 & 9.00 N.M. CLINT EASTWOOD - MARIANE KOCH
"A - FIST - FULL - OF - DOLLARS" - In KLEUREN

ROXY

AIRCONDITIONED
MAANDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.
De SEX film die U wou zien. In KLEUREN. Naar de bekende boeken van ALBERT MOL. Na het succesvolle boek, het succesvolle film.
Met: RONNY BIERMAN - SYLVIA DE LEUR in:
WAT ZIEN IK
IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
ATTENTIE: Deze film zal niet in Theater Asiento vertoond worden.
DINSDAG 10 OM 7.00 & 9.15 N.M.
PREMIERE van de muzikale film, van het jaar. In KLEUREN.
Met: RAY BARRETO - RICARDO RAY - JOHNNY PACHECO
PETE CONDE RODRIGUEZ - WILLIE COLON - LARRY HARLOW
SANTOS COLON in:
OUR LATIN THING
(NUESTRA COSA)

DRIVE-IN

CURACAO TELEFOON 35750
MAANDAG 9 Om 8.30 N.M. - LET OP DE AANVANGSTIJD.
M.G.M. presenteert een spannende oorlogsfilm, in KLEUREN.
Twaalf mannen die het meest ongelofelijk werk moesten verrichten.
Met: LEE MARVIN - GEORGE KENNEDY in:
DIRTY DOZEN
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 10 OM 7.00 & 9.00 N.M. GENE HACKMAN - OLIVER REED
"THE - HUNTING - PARTY" - Engels, Spaanse tekst.



CUNUCU

STEAK HOUSE NIGHT CLUB PRESENTS



NORMA REYES

Two shows
nightly from
Monday through
Saturday.

Showtime: 9.00 p.m.
and 11.00 p.m.

Nightly dancing

Holiday Inn
of Curacao

HOUD UW GELAAT GAAF.....



Voorkom tijdig rimpels door slechts vijf minuten van Uw tijd te besteden aan Uw gezicht en het anti-rimpels apparaat

ThermoBell

te gebruiken.

Exclusief voor de N.A.:

VAN GRIEKEN BEAUTY SALON

Groot Davelaarweg 11
Telefoon 36634

Speedwriting

TYPEN

vandaag inschrijven bij
L. E. M. N.V.
(Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs)

Curacao: 12640 - 23673

EXTRA

En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curacao ter waarde van f. 60,-

Dames Baby
Jenny's
Centro Comercial Antilia
Heren Kinderen



MORON SALES
Roodeweg 33
Telefon 23070

Maandag brengen
reeds woensdag halen
natuurlijk:

SIN O-AMERICAN DRY CLEANING AND STEAM LAUNDRY

Pietermaaiplein 1 Jongbloedweg 66
Tel. 12212 Tel. 49142

Reeds 30 jaar
tot Uw dienst!

STEM AF OP DE

CUROM

VERMIST

vanaf zaterdag ± 12.30 uur
een kortharige

TEKKEL (teef)

Vermoedelijk meegenomen
vanaf Choloma, Groot Sint Joris.

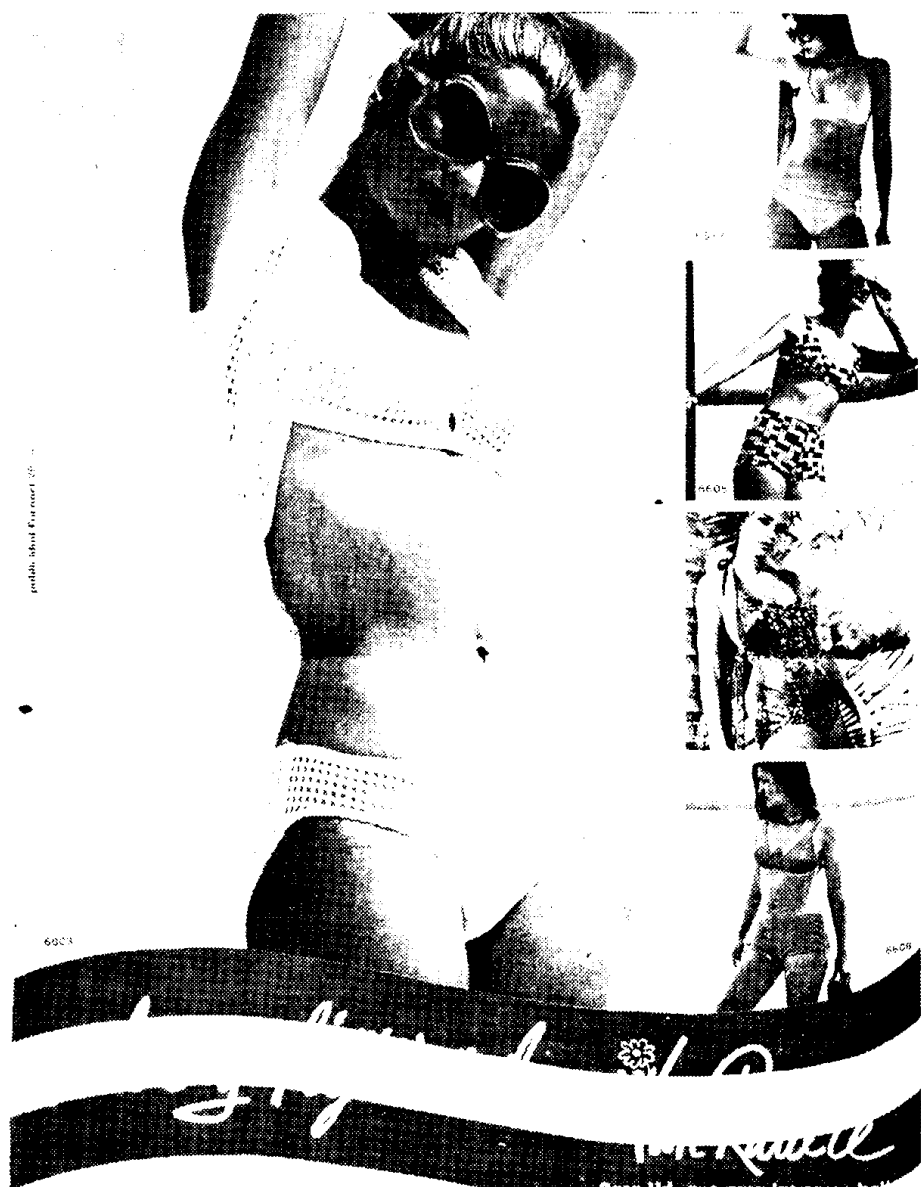
Zij die inlichtingen kunnen verstrekken gelieve tel 24626 te bellen. Beloning bij terugbezorging.

het ziet er donker uit...

.... als Uw bedrijf plotseling zonder electriciteit komt te zitten. Voorkom het uitvallen van Uw machines, apparaten, verlichting, koel- en vrieselementen, en schakel over op een DYNAF-noodaggregaat! ANTEM levert deze aggregaten in elk vermogen dat U nodig heeft. Belt U ons nu metéén....., voordat het er té donker voor U uit ziet!

ANTEM

Pletterijweg z/n (Parera)
Telefoon: 54141



La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat.

HELENA RUBINSTEIN

Mej. M. Boomgaart, demonstratrice van de schoonheidsmiddelen van de bekende firma HELENA RUBINSTEIN, zal U gaarne van advies dienen over deze produkten in de volgende zaken:

MEJ. M. BOOMGAART:

Dinsdag 10 oktober: Vrijdag 13 oktober:
Toko Zuikertuutje Antillian Drugstore

Woensdag 11 oktober: Zaterdag 14 oktober:
Adam & Eve Alex

Donderdag 12 oktober:
Casa Cohen

Tijden: 09.00 - 12.00 uur
15.00 - 18.00 uur

Agente: MEDICOSMETICS N.V.

RECREATION & AMUSEMENT COMPANY N.V.

Gevestigd te Curacao

Hierdoor wordt aandeelhouders in bovengemelde vennootschap medegedeeld dat, op elk aandeel oorspronkelijk nominaal NAF. 100,- 10% of NAF. 10,- zal worden terugbetaald.

De terugbetaling zal geschieden tegen inlevering van dividendbewijs no. 2 van de aandelen aan toonder. Deze dividendbewijzen dienen gelijktijdig met de mantels der stukken te worden aangeboden aan de Algemene Bank Nederland N.V. bijkantoor Rio Canario, alwaar de uitbetaling respectievelijk afstempeling zal plaatsvinden.

Houders van aandelen op naam dienen zich eveneens tot gemeld bijkantoor te wenden.

De Directie



Hierdoor maken wij aan de handel in het bijzonder en aan het publiek in het algemeen bekend, dat met ingang van heden ons nieuwe telefoonnummer luidt:

3 7 6 0 0

(5 lijnen)

Wij vertrouwen hiermede een betere service aan onze geachte cliënte te kunnen verlenen.

ANTILLIAANSE BROUWERIJ N.V.